

EVERAGES

C-O-O-L W-A-R-M

FRESHLY SQUEEZED JUICES <i>Orange, Grapefruit or Apple (8 oz) 1.19 (16 oz) 2.29</i>	BREWED DECAFFEINATED1.60 with steamed milk, add20
TOMATO JUICE75	HOT TEA (assorted)85
SOFT DRINKS <i>Coke, Diet Coke, Sprite, Orange or Diet Pepsi Lg. .85 Sm. .60</i>	MOCHA STYLE COFFEE <i>regular coffee with chocolate, steamed milk and cinnamon1.75</i>
LEMONADE95	MEXICAN STYLE HOT CHOCOLATE <i>topped with creamer sprinkled whipped cream1.25</i>
ICED TEA95	ESPRESSO1.10
CALIFORNIA ICED TEA <i>half and half and half lemonade95</i>	MEXICAN COFFEE <i>espresso with a shot of coffee liqueur and steamed milk, topped with whipped cream and sprinkled with creamer2.75</i>
SPARKLING WATERS95 <i>Flavored1.10</i>	CAFE AU LAIT <i>espresso with steamed milk, chocolate and whipped cream2.25</i>
ICE COLD MILK (8 oz)85 (16 oz) 1.70	CAPPUCCINO <i>espresso with steamed milk, chocolate and whipped cream2.25</i>
FOUNTAIN FAVORITES <i>Chocolate milk, shakes, soda floats or ice cream sundaes1.95</i>	

Beers

IMPORTED BEERS
Corona, Dos Equis, Pilsener & Heineken2.00

DOMESTIC BEERS
Coors, Miller Lite, Bud Light & Michelob1.75

DRAFT BEER
Budweiser Draft (plate)1.00
Budweiser Draft (fistful)1.50

ASK SERVER FOR OUR SPECIALTY BEERS

L-U-N-C-H

CREAM CHEESE50	S
CHEESE <i>Cheddar, Swiss or jack50</i>	I
COTTAGE CHEESE95	D
SOUR CREAM50	E
SALSA FRESCA75	S
FRESH TOMATO50	
HAMBURGER PATTY1.75	
AVOCADO1.50	
ANNIE'S GUACAMOLE1.75	
POTATO CHIPS (bag)69	

Wines

Various wines and sparkling wines are available by the glass or the bottle. Please ask for our regional selections.

HOUSE WINES <i>Chardonnay, Pinot & Burgundy by the glass1.75 by the half liter3.95 by the full liter6.95</i>
MIMOSA <i>Champagne and orange juice 1.95</i>
WINE COOLERS <i>Bartles & James Regular1.75 Red1.75</i>
WINE MARGARITAS <i>Regular1.75 Sourkey2.00</i>

Welcome to Carlos & Annie's Cafe. We are proud to be celebrating seven years on the corner in Del Mar.

Carlos is the one with the hat, and no, he is not a real cowboy. Real cowboys are wild and free, spending their days on the open range punchin' chiggers. Contrary to popular opinion, most of Carlos' days are spent ridin' the six burner range cookin' up his famous burgers. His wife and partner, Annie, spends most of her time greenin', searin' and punchin' the cash register keys.

April Fool's Day, 1980, we took over what was then an ice cream parlor and pastry shop.

Soon Carlos couldn't stand it any longer and told Annie he had to have a real kitchen.

His dream was to serve a good old country breakfast and a real hamburger (like he makes at home).

Annie couldn't stand the mess (Carlos removed a wall during a lunch rush) so she took the rest of the day off. Next day, Boon! "new kitchen."

A two-burner stove was squeezed into the small kitchen and Carlos' good buddy Jake started flipping the eggs for our country breakfasts. That was seven years ago, and Jake's been involved with the restaurant ever since. His forty-some year experience as chef have proven indispensable. And we have him to thank for our delicious homemade soups and chili, and some of our sauces.

In May, 1981, we started operation of the walk-in dining area; (Annie took more time off) and became San Diego's first sidewalk cafe.

In 1983, after more remodeling, our new expanded kitchen and Southwestern look emerged. Since then we have won several honors. Two times voted Best Breakfast in North County by the readers of the *Entrepreneur* and Best Hamburger in San Diego County by the voters of *Charmé* 10 Nineteen (1980 News).

We hope you agree and have an enjoyable visit. Remember us and please come again soon.

BREAKFAST

TOAST95	S
TORTILLA95	
RAISIN TOAST1.00	
ENGLISH MUFFIN1.00	
BAGEL 'N' CREAM CHEESE1.50	
BAGEL WITH BUTTER1.10	
CREAM CHEESE50	
CHEESE <i>Cheddar, Swiss or jack50</i>	
BACON, SAUSAGE OR HAM1.95	
HAMBURGER PATTY1.75	
COTTAGE FRIES95	
GRAVY50	
COTTAGE FRIES 'N' GRAVY1.35	
TWO BISCUITS 'N' GRAVY1.45	
ONE BISCUIT50	
TWO BISCUITS95	
ONE FARM FRESH EGG80	
TWO FARM FRESH EGGS1.35	
SALSA FRESCA75	
ASSORTED FRESH MUFFINS1.25	
ASSORTED PASTRIES ..	
HOMEMADE SPANISH RICE95	
HOMEMADE BEANS95	
CANTALOUPE OR GRAPEFRUIT <i>In season1.25</i>	
RICE 'N' BEANS95	
FRESH FRUIT DISH2.50	

SOUTH OF THE B-O-R-D-E-R

Served with homemade Spanish rice 'n' beans and a flour tortilla.

HUEVOS CON CHORIZO Scrambled eggs mixed with spicy Mexican sausage, diced onions, Ortega chiles and tomatoes. 4.95	HUEVOS CON MACHAGA Seasoned shredded beef or chicken, scrambled with Ortega chiles, tomatoes and onions. 3.95
MEX SCRAMBLED Scrambled eggs, onions, diced tomatoes and Ortega chiles. 4.95	HUEVOS RANCHEROS A classic Mexican meal made a whole lot better with Carlos' secret Spanish sauce. 4.95
HOUSE BLEND Coffee - .75	
Hot Tea - .85	Ice Cold Milk - (Small) .85 (Large) 1.70
Freshly Squeezed Juices - 1.10	

F-R-E-S-H

Served until noon. All egg & omelette dishes come with a large buttermilk biscuit with butter and jam (or buttered toast and jam), cottage fried potatoes and gravy. Choose your eggs the way you like them. Scrambled, over easy or straight up (poached and boiled on weekdays only).

EGGS Two large AA ranch fresh eggs (any style) 3.10	CARLOS' OMELETTE IN PARADISE Three large ranch fresh eggs with seasoned beef, Carlos' famous salsa fresca (a mild and chunky chili-salsa made with fresh tomatoes, chutney, jalapeno, onions and peppers), avocado and covered with our very special secret Spanish sauce. 5.95
EGGS WITH YOUR CHOICE OF BREAKFAST MEATS Two large AA ranch fresh eggs (any style) with your choice of ham, three slices of bacon, three sausage links, or a hamburger patty 4.50	ANNIE'S VEGETARIAN OMELETTE Three large ranch fresh eggs with sautéed broccoli, cauliflower, carrots, mushroom, celery, avocado and cheese. 4.50
STEAK AND EGGS Two large AA ranch fresh eggs with tender and juicy steak, broiled the way you like it. 6.75	SANTA FE OMELETTE Three large AA ranch fresh eggs with diced bacon, grated cheddar cheese and diced Ortega chiles. A devilish combination! 5.75
"JOHN WAYNE" SCRAMBLED EGGS Two large AA ranch fresh eggs scrambled with diced ham. 4.50	"JOHN WAYNE" OMELETTE Three large AA ranch fresh eggs with diced ham and grated cheddar cheese. 5.95
ONE EGG WITH SAUSAGE OR BACON One large AA ranch fresh egg (any style) with two sausage links or two strips of bacon. 3.50	THE DEL MAR OMELETTE Three large AA ranch fresh eggs with diced bacon, grated cheddar cheese and avocado. A local favorite! 5.95
ONE EGG WITH SAUSAGE OR BACON One large AA ranch fresh egg (any style) with two sausage links or two strips of bacon. 3.50	NEPTUNE OMELETTE Three large AA ranch fresh eggs with a blend of shrimp, crab and seafood mixture with jack cheese. 5.95
PANCAKES PANCAKE SANDWICH Two buttermilk pancakes, two large AA ranch fresh eggs, two strips of bacon or two sausage links. 3.95	SPANISH OMELETTE Three large AA ranch fresh eggs with melted cheddar cheese, smothered with Carlos' secret Spanish sauce. 4.50
FULL STACK Three buttermilk pancakes 2.95 With bacon or sausage. 3.95	CHEESE OMELETTE Three large AA ranch fresh eggs with plenty of tangy cheddar cheese. 3.50
SHORT STACK Two buttermilk pancakes 2.50 With bacon or sausage. 3.50	



m·e·n·u



"Where Friends Get Together"

1454 Camino Del Mar • Del Mar • California 92014 • 755-4601



BEST HAMBURGER
On May 10, 1986, our most popular hamburger (CARLOS BURGER) became famous by being chosen BEST HAMBURGER in San Diego County by the viewers of Channel 10. We pride ourselves on our hamburgers and other what we feel is a generous variety of them. We hope you enjoy your selection.

*Carlos
Burger*

CARLOS BURGER IN PARADISE
Everyone's favorite made famous by being chosen BEST HAMBURGER in San Diego (by Channel 10). Custom build your own burger by starting with a freshly ground one-pound of special beef, charbroiled to perfection. Enhance it with Carlos' lively barbecue sauce (a secret family recipe), thousand island dressing, crisp lettuce and fresh tomato. Top it with our fresh grilled whole wheat bun and you're off! **4.95**
Chesburger in Paradise (cheddar, Swiss or jack), add .50

BRING HOME THE BACON
A big juicy burger with all your favorites plus cheese and tender lean bacon. An old standard that never fails to satisfy. You can bet on it! **5.95**

CHARGER BURGER
This burger wins our fans daily. A mild and flavorful triega chile added to our bacon chesburger ("BRING HOME THE BACON") gives it a zesty taste, and provides you with plenty of motivation to "kick" the day. **5.95**



CALIFORNIA BURGER
Imagine our tasty, award-winning CARLOS BURGER IN PARADISE decked out in full regalia with an additional treatment of Swiss cheese and fresh avocado. A combination that ensures to be in the "Winner's Circle". **5.95**

SHROOMS WITH A VIEW
Carlos' masterpiece this burger is a real work of art. So he insists on nothing but the best fresh ground beef sautéed with freshly sautéed mushrooms. A hint of lively barbecue sauce and a whole wheat bun on top completes the masterpiece. **5.95**

Not responsible for lost or stolen articles.

SMALL GRILL

For kids' small appetites.
JUNIOR DOC
Frank's burger only. **2.95**
TINY TREAT
Grilled cheese sandwich. **2.95**

No personal checks.

*Ex-Husband
Carlos Burger
In Paradise*

BURGERS



S.A.L.A.D.S

All salads served with a slice of French bread. At the pleasure of our chef, we will offer different pasta salads from time to time. Please inquire.

CARLOS' FAMOUS COBB SALAD
Carlos takes the original Cobb salad and "does it his way." Crisp romaine chopped with hard cooked egg, bacon, turkey, tomato and crumbled bleu cheese. Tossed with ranch dressing and topped with an avocado "fan." **5.95**

SEAGROVE PARK SALAD
Generous scoop of albacore salad on a bed of tossed greens. Bleu cheese, ranch, thousand island, Italian or oil & vinegar dressing. **5.50**

NOT-TO-BASIC TOSSED GREEN SALAD
Crisp, garden fresh romaine lettuce gussied up with fresh tomato, mushrooms, and buttery garlic croutons. Served with your choice of bleu cheese, ranch, thousand island, Italian or oil & vinegar dressing. **2.95**

EL TACO SALAD IN EL BOWL-O
Served in a giant, totally edible deep fried tortilla bowl filled with garden fresh greens topped with dried tomatoes, green cheddar cheese, our own special "Macho-Taco" beef (or chicken), a dollop of sour cream and slices of ripe avocado. Our "El Sorecho" salsa fresca is served on the side. **6.75**

SEAFOOD SALAD
A lively combination of shrimp, crab and seafood mixture served on a bed of romaine lettuce, garnished with tomatoes and choice of dressing. **6.25**

Ask Server for daily specials

BREAKFAST

Served anytime after noon with French fries and one large biscuit.

SEAFOOD OMELETTE
AVOCADO 'N' CHEESE OMELETTE
VEGETARIAN OMELETTE
SPANISH OMELETTE
HAM 'N' CHEESE OMELETTE

your choice **5.75**

STEAK SANDWICH
6 oz. top round charbroiled served atop sourdough toast with lots of fries. **6.95**

CALAMARI
A delicious Calamari steak that is lightly breaded and deep fried served on our great onion roll. **6.75**

DEL MAR FISH FRY
A Del Mar tradition. You'll find a large portion of delicate white fish on your plate after it's been dipped in our own special beer batter and fried to perfection. We serve this daily specialty with plenty of sizzling fries and a creamy tartar sauce. **6.25**

Available from eleven in the morning until closing. All house specialties are served with French fries. Share a meal with a friend for only a dollar more.

SEAGROVE PARK SHRIMP FRY
A full half pound of the best bay shrimp, lightly breaded and deep fried to a golden brown. Very tasty! Served with our red cocktail sauce and lemon wedge. **5.95**

SOUTHERN FRIED CHICKEN
Three pieces of chicken fried to a golden brown with a slight tinge of honey. **6.25**

WAGONMASTER
Our hunger lighter. Breast of turkey grilled on our sourdough bread with cheese, onion, tomato and our special dressing. **5.95**

CHARBROILED BREAST 'O' CHICKEN
Tender chicken breast, charbroiled to perfection and topped with melted Swiss cheese. Served on our great onion roll. **6.25**

APPETIZERS

FRIED ZUCCHINI
A platter full of zucchini with a side of ranch dressing. **3.75**

ONION RINGS
A platter of light, puffy onion rings. Some say the best in town. **2.95**

FRENCH FRIES
A platter full of crisp, sizzling fries with all the ketchup you want. **1.50**

SALSA 'N' CHIPS
A basket of fresh tortilla chips and a cup of our salsa fresca. **1.50**

Some items not available until after two in the afternoon.

SHRIMP COCKTAIL
Succulent bay shrimp floating in a lively Mexican style cocktail sauce. **4.95**

NACHOS CARLOS
Crisp tortilla chips smothered in melted cheese, with salsa fresca, sour cream and Annie's guacamole. **4.95**

DEL MAR NACHOS
French fries covered with melted cheese, green onions and bacon pieces. **5.25**

ANNIE'S GUACAMOLE 'N' CHIPS
A basket of fresh tortilla chips with Annie's special guacamole. **2.95**

FRIED PEPPER CHEESE BALLS
Crisp and golden on the outside, hot and spicy on the inside. With ranch dressing. **3.95**

GOOD SANDWICHES

DEL MAR SPECIAL CRILLED CHEESE
Bacon & tomato and melted cheddar cheese on grilled sourdough bread. **5.25**

B.L.T.
Tender lean bacon, crisp lettuce and fresh tomato on toasted sourdough bread. **4.95**

GRILLED HAM 'N' CHEESE
Always a winner. **4.50**

Available from eleven in the morning until closing. All sandwiches are served ala carte.

AVOCADO 'N' CHEESE
Ripe avocado, jack cheese, crisp lettuce, and fresh tomatoes on sourdough bread. **4.50**

HAM 'N' SWISS
A traditional combination on rye bread. **4.95**

TURKEY BREAST
Tender turkey breast, sliced thin and piled high on our special sourdough bread, with mayo, lettuce and fresh tomato. **6.95**

ALBACORE MELT
On sourdough bread with melted Swiss cheese and thousand island dressing. **4.95**

ALBACORE SALAD SANDWICH
On sourdough bread with crisp lettuce and fresh tomato. **4.95**

We reserve the right to refuse service to anyone.

SOUTH OF THE BORDER

Carlos' famous salsa fresca is a mild and chunky chili sauce made fresh every day from ripe tomatoes, cilantro, jalapeno, onions and peppers. Our delicious Spanish sauce is made from scratch every day using a secret family recipe. And our Spanish rice 'n' beans are special because they're homemade.

CARNIE ASADA FLAT
Juicy marinated steak sliced thin and broiled. Served with rice 'n' beans and flour tortillas. **6.95**

DOS FISH TACOS
Tender light fish grilled and then folded into soft corn tortillas with salsa fresca and sour cream. Served with our homemade rice and beans. **6.25**

DOS BEEF OR CHICKEN TACOS
Soft shelled tacos, either chicken machaca or ground beef. Served with rice and beans. **5.25**

TWO BEEF OR CHICKEN ENCHILADAS
Served with our homemade Spanish rice and beans. **5.95**

MACHACA BURRITO
Our special seasoned shredded beef or chicken, melted cheese and salsa fresca in a flour tortilla, topped with our secret Spanish sauce. Served with our homemade Spanish rice and beans. **6.25**

BEEF OR CHICKEN QUESADILLA
We make our shredded beef and chicken from scratch every day by combining the meats with spices, bell peppers, onions and tomatoes and letting them simmer in the kettle. We add melted cheddar cheese piled high on top of a glass flour tortilla and fold it over to form a large crescent. Served with sour cream, salsa fresca and Annie's guacamole. **5.95**

CHEESE QUESADILLA
A large flour tortilla stuffed with melted cheddar cheese. Served with sour cream and salsa fresca. **5.95**

FISH BURRITO
Delicate white fish sautéed on our grill, covered with salsa fresca, wrapped in a flour tortilla, and then smothered in our delicious Spanish sauce. Served with homemade Spanish rice 'n' beans and a side of sour cream. **6.50**

HOMEMADE SOUPS

HOMEMADE SOUPS
Why not relax with a bowl of our delicious homemade soup? We make two different soups from scratch every day, and they are left simmering in the kettle to allow the flavors of the fresh ingredients to mix. Served with a slice of French bread. **2.50**

"COYOTE" JAKE'S BEEF 'N' BEAN CHILI
Fresh ground corn-fed beef combined with pinto beans and Annie's special blend of herbs and spices make our chili special. Served with a slice of French bread. **2.75**

Great with great cheese and chopped onions **3.25**

We accept all major credit cards.

Lemonade — .95 Iced Tea — .95 Coke, Diet Coke, Sprite, Orange or Dr. Pepper — Lg. .85 Sm. .60 Extra Plate — 1.00

Caruso's WELCOMES YOU, and hopes you will enjoy having dinner with us. Caruso's was started in the 1930's by Nicasio ("Caruso") Zagona, and has remained in the family since then. Tucson's original Caruso's was located about a block south of its present site. An August rainstorm and flood literally washed the place away, so we moved here to higher ground, where we've remained for the past forty years or so.

The restaurant's interior layout, its patio and most of its food preparation methods were developed by the senior Zagona, and few big changes have been made through the years. We now have more efficient equipment, of course, but the techniques for making our pasta (for pizza, ravioli, lasagne, manicotti and cannellini) and our homemade sauces, sausages and desserts, are basically the same.

The heart of the place is the "big copper pot," visible from the main dining room. This pot has contained all the Caruso sauce served since our first days in Tucson. We trust that you will find the sauce from this pot — and everything else at Caruso's — as good as it was when served by the master chef — "Caruso" — himself.

Caruso's

*A Tradition with
Tucsonians since the thirties*

814 North 4th Avenue
Tucson, Arizona

<i>Antipasto</i>	
A Refreshing Assortment of Appetizers on a Bed of Lettuce, Seasoned with Italian Dressing	
Single	Platter for Three . . 6.90
Double	Platter for Four . . 8.50
CRISP, COLD SALAD BOWL	
Seasoned with Italian Dressing	
Side Orders, each	1.50
Salami, Pepperoni, Pepperoncini, Ripe or Green Olives, Anchovies, Provolone Cheese	
Minestrone Soup, Bowl	1.50

<i>The Caruso Special!</i>	
A Combination:	
• Spaghetti	• Meat Ravioli
• Meat Balls	• Meat Sauce or Mushroom Sauce
4.90	
(No substitutions, please)	

<i>Spaghetti</i>	
Rigatoni or Fettuccine	
• with Caruso Sauce	3.75
• with Meat Sauce or Mushroom Sauce	4.50
• with Cacciatore, Green Pepper or Marinara Sauce	4.75
• with Garlic Sauce (red or white) or Butter Sauce	4.25

<i>Meat Ravioli</i>	
(Homemade)	
• with Caruso Sauce	4.75
• with Meat Sauce or Mushroom Sauce	5.50
• with Cacciatore, Green Pepper or Marinara Sauce	5.75
• with Garlic Sauce (red or white) or Butter Sauce	5.25
• "Half and Half" — Ravioli with Spaghetti and Meat Sauce or Mushroom Sauce	5.25

<i>Meat Balls</i>	
• Homemade — Two, with any of the above orders add	1.50

<i>Italian Sausages</i>	
• Homemade — Two, with any of the above orders add	2.00

NOTE: Half orders for children under 12 are available only for the above-listed spaghetti and ravioli dishes.

Caruso's Complete Dinners

Complete dinners are available for \$3.25 above listed entrée prices. Our complete dinners include:

- Garlic Bread
- Minestrone Soup or Italian Solod
- Your Choice of Entrée
- Spumoni, Tortoni or Gelato
- Coffee or Tea

PLEASE SEE OUR WINE MENU FOR A COMPLETE LISTING OF WINES AND BOTTLED BEER

<i>Popular Combination Dishes</i>	
• The Caruso Special	4.90
A favorite here for many years: spaghetti, meatballs and ravioli, topped with your choice of meat sauce or mushroom sauce. (No substitutions, please)	
• Stuffed Pasta Shells and Eggplant Parmigiana	5.90
The shells are stuffed with ricotta and Romano cheeses, and, together with eggplant, are baked parmigiana style.	
• Cheese Manicotti and Meat-Filled Cannelloni	5.75
Both covered with a blend of cacciatore and marinara sauces and baked parmigiana style.	
• Cheese Manicotti and Eggplant Parmigiana	6.50
Served with a side of spaghetti, fettuccine or Italian salad.	
• Shrimp and Clams "Adriatic"	8.50
Shrimp and whole baby clams are simmered together in a white sauce (butter, garlic, parsley, white wine and mushrooms) or a red marinara sauce. Served on spaghetti or fettuccine.	
• A Seafood-Pasta Delight!	7.75
Fettuccine covered with a sauce combining snow-crab meat, fish and baby clams, in a white sauce (butter, garlic, parsley, white wine and mushrooms) or a red marinara sauce.	

NOTE: Manicotti and cannelloni shells are homemade (manicotti are made with spinach pasta; cannelloni with egg pasta).

<i>Old Italian Favorites</i>	
• Lasagne Al Forno	4.90
Homemade noodles, arranged in layers and stuffed with meat and cheese filling. Baked in a blanket of zesty light cheese, and served piping hot.	
• Rigatoni Parmigiana	5.25
A generous serving of rigatoni, covered with a tangy red sauce and cheese, and baked parmigiana style.	
• Eggplant Parmigiana	5.75
Baked eggplant wedges, covered with marinara and cacciatore sauces, sprinkled with Romano, and topped with melted cheese. Served with spaghetti, fettuccine, or Italian salad.	
• Veal Parmigiana	7.50
Braised slices of veal, simmered in cacciatore sauce, sprinkled liberally with Romano cheese, and baked in a blanket of light cheese. Served with spaghetti, fettuccine or Italian salad.	
• Veal and Peppers (or Mushrooms)	7.50
Braised slices of veal, simmered gently in cacciatore sauce, liberally topped with green pepper or mushroom sauce. Served with spaghetti, fettuccine or Italian salad.	
• Boneless Breasts (2) of Chicken Parmigiana	7.50
Served with spaghetti or fettuccine.	
• Broiled Chicken Oreganata	5.25
One-half chicken with Italian seasoning. Served with spaghetti, fettuccine or Italian salad. (Please allow 25 minutes)	
• Chicken Cacciatore	5.50
Disjointed chicken, braised and then simmered in a special sauce of tomato and mushrooms. Served with spaghetti, fettuccine or Italian salad.	
• Clam Sauce, White or Red	5.90
Whole baby clams simmered in butter and white wine, or a rich, red marinara sauce. Served on spaghetti or fettuccine.	
• Shrimp Marinara	6.75
A liberal helping of tender shrimp, simmered in zesty, spicy marinara sauce. Served on spaghetti or fettuccine.	
• Shrimp Mediterranean	7.25
Tasty shrimp, simmered in light flavorful sauce of wine, garlic, butter and mushrooms. Served on spaghetti or fettuccine.	
• Cheese Manicotti	5.50
Homemade spinach pasta, stuffed with ricotta and Romano cheeses. Covered with a blend of marinara and cacciatore sauces and baked with a cheese topping.	
• Fettuccine Al Pesto	4.90
A generous serving of Fettuccine, topped with a white sauce combining fresh basil, garlic, grated Romano cheese, olive oil, crushed pine nuts, white wine and seasoning.	
• Chicken Livers Caruso	5.25
Lightly sauteed with mushrooms, and served in a combination of marinara and cacciatore sauces. Delicious over fettuccine or spaghetti.	

WE PREPARE ORDERS TO TAKE OUT

<i>Pizza</i>		small 8"	medium 12"	large 16"
• Cheese and Tomato		3.75	5.25	6.50
Additional Ingredients Available: For each additional ingredient on all or part of Pizza add:				
• Olives	• Pepperoni	.65	1.00	1.50
• Green Peppers	• Mushrooms			
• Anchovies	• Italian Sausage			
• Ground Beef	• Extra Cheese			
Diced Onions:		.30	.45	.75

<i>The Caruso Spectacular Pizza:</i>	
Cheese, Olives, Onions, Mushrooms, Sausage (or Pepperoni) and Green Pepper	
	5.50 8.50 11.50
(No substitutions, please)	

<i>The Vegetarian Combination</i>	
Cheese, Olives, Onions, Mushrooms, Green Pepper	
	5.25 7.50 10.50
(No substitutions, please)	

<i>Side Orders</i>	
• Bowl of Caruso Sauce	1.40
• Bowl of Mushroom Sauce or Meat Sauce	1.75
• Side of 3 Meatballs with Caruso Sauce	2.50
• Side of 2 Sausages with Caruso Sauce	2.75

<i>After Dinner</i>	
• Spumoni	1.35
A variety of ice-cream flavors combined with a creamy-almond sauce. Homemade.	
• Tortoni	1.35
A fruit-macaroni crust under a layer of creamy coconut-almond ice. Topped with whipped cream and a Maraschino chip. Homemade.	
• Italian Gelato	1.35
Homemade fruit ice with whipped cream topping.	
• Demi-tasse75
• Cappuccino	1.50

<i>Beverages</i>	
• Coffee (regular or brewed decaffeinated): Tea, Milk, Soft Drinks60

NOTE: • No charge for garlic bread (two servings) with full entrée (except pizza); 45¢ per serving otherwise.
• Pizza boxes or foil "take-out" containers with lids, 30¢ each.
• Minimum service per person 1.75.

TRADITIONAL CHINESE NOODLES

湯 麵	BOILED NOODLES IN SOUP	
紅燒牛腩湯麵	Sichuan Beef Stew (With Won Tons-\$1.00 extra)	\$ 6.95
五香牛肉湯麵	Peking Five Special Beef (Cold)	6.95
榨菜肉絲湯麵	Sichuan Pork and Preserved Turnips	6.95
雪菜肉絲湯麵	Shanghai Pork and Preserved Vegetables	6.95
上海燻魚湯麵	Shanghai Smoked Fish	6.95
拌 麵	BOILED NOODLES	
炸醬麵	Peking Meat Sauce and Cucumbers	6.95
三絲涼拌麵	Shredded Cucumbers, Bean Sprout, B.B.Q. Pork in Spicy Peanut Sauce (Served Cold)	6.95
兩面黃	PAN-FRIED CRISPY NOODLES	
粵港式兩面黃	Hong Kong Style, Angel Hair Noodle top with SeaFood, Vegetable & Assorted Meat	8.95
滬式兩面黃	Shanghai Style, Egg Noodle top with SeaFood, Vegetable & Assorted Meat	8.95
河 粉	FUN (FLAT RICE NOODLES)	
炒沙河粉	Sauteed with a Choice of: Beef, B.B.Q. Pork, Chicken, or Shrimp	7.95
河粉湯	Top with a Choice of: B.B.Q. Pork, Chicken, Beef, or Shrimp in Soup	7.95
米粉	ANGEL HAIR RICE NOODLE	
星洲炒米粉	South Sea Style, Stir Fry B.B.Q. Pork, Dry Shrimp & Vegetable in Curry Flavor	7.95
台灣炒米粉	Taiwan Style, Stir-Fried with Pork, Dry Shrimp, Napa Cabbage, & Infused with Aroma of Shallots	7.95
伊麵	YEE MEIN (SOFT EGG NOODLES)	
海鮮伊面	Stir-Fried with Prawns, Scallops, Calamari & Vegetables	12.95
素菜伊面	Chinese Chile, Straw Mushroom, Vegetarian Style	8.95

From Our Kitchen
To Your Table

- Special Event Catering
- Corporate and Office Delivery



www.chefchu.com



GOURMET LUNCHEON

Veggie spring Roll or Soup of the Day & Steam Rice

SHREDDED CHICKEN SALAD

A "salad-like" dish of shredded, crispy-fried chicken, scallions, Chinese parsley, chopped nuts, shredded lettuce, and crispy rice vermicelli, tossed with hot mustard mixture. \$ 7.50

LEMON CHICKEN

Filet of boneless chicken meat, thinly covered with a batter, deep-fried and served under a glaze of tangy lemon sauce. \$ 7.50

KUNG PAO CHICKEN (HOT)

Diced chicken, loss-cooked with Szechuan spices and dry chili pepper, topped with peanuts. \$ 7.50

CASHEW CHICKEN

Diced chicken, celery, mushrooms & water chestnuts sauteed in a lightly seasoned sauce. \$ 7.50

TWICE-COOKED PORK

Paper-thin slices of boiled pork sautéed with cabbage, bell peppers & five-spice pressed tofu in a special hot bean sauce. \$ 7.50

PORK WITH HOT SPICY GARLIC SAUCE

Pork strips sautéed with ginger, bamboo shoots & free mushrooms in a hot spicy garlic sauce. \$ 7.50

BRAISED TOFU

Triangular cut tofu, deep-fried until golden, braised with BBQ pork, black mushrooms & bamboo shoots in a savory seasoned sauce. \$ 7.50

MA POR TOFU

Chili & garlic, quick braised with tolu & brown sauce. Served with a scattering of ground Szechuan peppercorns. A very famous & popular Sze-chuan dish. \$ 7.50

SICHUAN STYLE STRING BEANS

String beans deep-fried until blistered, quickly stir-fried preserved turnips in a dark chili-garlic sauce. \$ 7.50

VEGETARIAN DELIGHT

Seasonal vegetable mixed with Chinese mushrooms, straw mushrooms, button mushrooms, snow peas and water chestnuts. \$ 7.50

WOK-SEARED SALMON WITH SPICY BLACK BEAN SAUCE

Large salmon filet pieces wok-seared, smothered with a colorful fresh chile black bean sauce. \$ 8.95

PRAWNS IN LOBSTER SAUCE

Fresh prawns blended with whipped eggs & black bean-garlic paste into a special lobster-flavored sauce. \$ 8.95

CURRIED PRAWNS (HOT)

Fresh prawns cooked in a rich curry sauce with bamboo shoots and green peppers. \$ 8.95

PRAWNS WITH FRESH VEGETABLES

Prawns sautéed with fresh seasonal vegetables. \$ 8.95

MONGOLIAN BEEF

Sliced tender beef filet sautéed with scallions & ginger in a savory seasoned sauce. \$ 8.95

FRESH BROCCOLI BEEF

Sliced beef filet sautéed with fresh broccoli & bamboo shoots, in a dark seasoned sauce. Nice & Crunchy! \$ 8.95

SICHUAN BEEF

Tender beef filet, deep-fried, then tossed with a hot spicy garlic sauce. \$ 8.95

KUNG PAO CALAMARI

Calamari sautéed in a spicy hot Kung Pao sauce with bell peppers, onion, water chestnuts & roasted peanuts. \$ 8.95

RAINBOW CALAMARI

Succulent calamari sautéed with a medley of broccoli stems, carrot, water chestnuts, straw mushrooms in a light wine sauce. \$ 8.95

BRAISED TRIPLE MUSHROOMS

Black Shitake, fresh button & straw mushrooms braised in a savory oyster sauce. \$ 8.95

HUNAN CHICKEN

Chicken strips sauteed with crunchy broccoli stems, fresh chile and garlic in a tart-sweet savory sauce with a dash of sesame oil. \$ 8.95

Make Your Own Lunch Plate - \$ 7.25

Soup of The Day

Choice of any three items from the list below:

Veggie Spring Roll
Curried Beef Puff
Almond Chicken
Beef with Fresh Vegetables

Crab-Cheese Puff
Fried Wonton
Chicken Chow Mein
Fried Prawns

Egg Roll
Beef or Chicken on Stick
Sweet & Sour Pork
B.B.Q. Fried Rice

Monday through Friday only - 11:30 to 2 PM

萬壽宮美食

GRANT PLACE RESTAURANT

737 Washington St., San Francisco, CA 94108 U.S.A.
Phone:(415)434-4998

飲品 Drink (Per Person)

No.1 豆	奶	SOYMILK	2.50
No.2 咖	啡	COFFEE	2.00

粥面類 Rice Soup & Rice Noodles

No.3 生滾牛肉粥	BEEF PORRIGES	5.50
No.4 生滾五寶粥	FIVE COMBINATION PORRIDGES	6.50
No.5 生滾艇仔粥	SAMPAN PORRIDGES	6.50
No.6 生滾滑雞粥	CHICKEN PORRIDGES	4.95
No.7 生滾腰肝粥	PORK KIDNEY & LIVER PORRIDGES	5.95
No.8 生滾豬肝粥	PORK LIVER PORRIDGES	5.95
No.9 生滾蝦球粥	SHRIMP PORRIDGES	6.95
No.10 生滾豬肝肉丸粥	PORK LIVER & MEAT BALL PORRIDGES	6.95
No.11 生滾豬肝魚片粥	PORK LIVER & SLICED FISH PORRIDGES	6.95
No.12 生滾滑牛魚片粥	BEEF & SLICED FISH PORRIDGES	6.95
No.13 生滾魚片肉片粥	SLICED FISH & PORK PORRIDGES	6.95
No.14 生滾鮑魚滑雞粥	ABALONE & CHICKEN PORRIDGES	7.95
No.15 生滾及第粥	PORK GIBLET PORRIDGES	5.95
No.16 生滾鮑魚肉丸粥	ABALONE & PORK MEAT BALL PORRIDGES	7.95
No.17 生滾鮑魚蝦球粥	ABALONE & SHRIMP PORRIDGES	7.95
No.18 生滾鮑魚腰肝粥	ABALONE & PORK LIVER PORRIDGES	7.95
No.19 鮑魚片粥	SLICED ABALONE PORRIDGES	7.95
No.20 皮蛋瘦肉粥	PORK w/PRESERVED EGG PORRIDGES	4.95
No.21 滑肉丸粥	PORK MEATBALL PORRIDGES	5.50
No.22 魚片粥	SLICED FISH PORRIDGES	6.95
No.23 皮蛋粥	PRESERVED EGG PORRIDGE	4.95
No.24 明火白粥	PURE PORRIDGES	2.50
No.25 油條湯	CHINESE FRIED BREAD/Meal	2.50

時菜 Green Vegetables

No.26 蠔油生菜	BOILED LETTUCE IN OYSTER SAUCE	6.95
No.27 蠔油菜蘭蓮	CHINESE BROCCOLI IN OYSTER SAUCE	5.95
No.28 蠔油炒筍	ASPARAGUS IN OYSTER SAUCE	7.50
No.29 南乳豬手時菜	SEASON VEGETABLES w/PIG'S FEET	7.95
No.30 柱侯牛腩時菜	SEASON VEGETABLES w/BEEF STEW	7.95

雲吞面 Noodles in Soup

No.31 雲吞	WON TON SOUP	5.50
No.32 雲吞	WON TON & NOODLES	5.50
No.33 燒鴨雲吞	WON TON NOODLES w/ROASTED DUCK(Beef)	6.95
No.34 叉燒雲吞	WON TON NOODLES w/B.B.Q. PORK	6.95
No.35 牛腩雲吞	WON TON NOODLES w/BEEF STEW	6.95
No.36 豬手雲吞	WON TON NOODLES w/PIG'S FEET	6.95
No.37 燒鴨	NOODLES w/ROASTED DUCK	5.95
No.38 叉燒	NOODLES w/B.B.Q. PORK	5.95
No.39 南乳豬手	NOODLES w/PIG'S FEET	6.50
No.40 柱侯牛腩	NOODLES w/BEEF STEW	5.95
No.41 魚丸牛丸	FISH BALL & MEAT BALL NOODLE	6.95
No.42 上海時菜河粉	RICE NOODLES & TENDER GREEN	4.95
No.43 魚蛋粉	RICE NOODLES w/FISH BALL	5.95

WITS 點心	撈麵類	Braised Noodles	
	No.44 燒 湯 面	BRAISED NOODLES w/TOYSTER SAUCE	5.95
	No.45 炸 醬 粉 麵	BRAISED NOODLES w/HOT MEAT SAUCE	6.95
	No.46 牛 筋 燉 麵	NO BREADED NOODLES w/BEF STEW	6.95
	No.47 燉 麵	BRAISED NOODLES w/B.B.Q. POVER(Pine).	6.95
	No.48 炸 手 擀 麵	BRAISED NOODLES w/PIG'S FEET	6.95
WITS 點心	燒鴨類	Barbecued Items	
	No.49 明爐 叉 燒	ROAST PORK	7.95
	No.50 蜜 汁 叉 燒	B.B.Q. PORK	7.95
	No.51 燒 鴨 拼 盤	BARB. SPARERIBS	7.95
	No.52 明爐 燒 鴨 吃	ROAST DUCK	7.95
	No.53 叉 燒 水 鴨	ROAST DUCK & ROAST CHICKEN	9.95
WITS 點心	炒粉麵類	Chow Mein & Chow Fun	
	No.54 芝麻牛肉炒粉	BEF w/CHINESE GREEN CHOW MEIN	6.95
	No.55 蔥肉牛肉炒粉	BEF w/TOMATO CHOW MEIN	6.95
	No.56 牛肉麵粉炒麵	CHICKEN w/CHINESE STEW CHOW MEIN	6.95
	No.57 雞 肉 炒 麵	SHREDDED PORK CHOW MEIN	6.95
	No.58 芝麻雞絲炒粉麵	CHICKEN w/CHINESE GREEN CHOW MEIN	6.95
	No.59 蔥肉蝦米炒粉麵	SHRIMP w/CHINESE GREEN CHOW MEIN	7.95
	No.60 八 珍 炒 麵	EXOTIC PRECIOUS INGREDIENTS CHOW MEIN	7.95
	No.61 蟹肉扒蒜蓉麵	CRAB MEAT w/FRESH STRAW MUSHROOM	7.95
		LOVE MEIN	7.95
	No.62 乾 炒 粉	DRY CHOW FUN	6.95
	No.63 豉汁炒粉	BEF w/GREEN PEPPER CHOW FUN	6.95
	No.64 皇 朝 炒 麵	SING CHOW FRIED RICE NOODLE (Hot & Spicy)	6.95
WITS 點心	飯類	Rice Plates	
	No.65 薑蔥牛肉飯	BEF w/RAW GARLIC OVER RICE	5.95
	No.66 蒜蓉牛肉飯	BEF w/SCRAMBLED EGGS OVER RICE	5.95
	No.67 薑 蔥 牛 肉 飯	BEF w/TOMATO OVER RICE	5.95
	No.68 豆腐牛肉飯	BEF w/BEAN CURD OVER STEAMED RICE	5.95
	No.69 牛 肉 炒 飯	MINCED BEF w/LETTUCE FRIED RICE	5.95
	No.70 葱 牛 腩 飯	STEWED BEF w/ORIGINAL JUICE OVER RICE	5.95
	No.71 啫 汁 牛 腩 飯	CURRY BEF STEW OVER RICE	5.95
	No.72 蝦 菜 骨 煲 飯	SPARERIBS w/CHOW VEGETABLES OVER RICE	5.95
	No.73 豉 汁 豉 蒸 飯	CHICKEN w/BEAN CURD OVER RICE	5.95
	No.74 豉 汁 雞 腿 飯	CHICKEN IN TOMATO SAUCE OVER RICE	5.95
	No.75 蒜 苗 雞 腿 飯	CHICKEN IN CHINESE MUSHROOM OVER RICE	5.95
	No.76 菜 心 蝦 米 煲 飯	SHRIMP w/CHINESE GREEN OVER RICE	5.95
	No.77 蝦 仁 紅 沙 飯	SHRIMP FRIED RICE	5.95
	No.78 蝦 菜 鮮 魷 飯	SQUID w/SOUR VEGETABLE OVER RICE	6.95
	No.79 潮州 炒 飯	YANG CHOW FRIED RICE	6.95
	No.80 滷 鴨 飯	SOY SAUCE CHICKEN OVER RICE	6.95
WITS 點心	飯類	Rice in Bowl	
	No.81 豉 汁 燒 鴨 飯	SOY SAUCE CHICKEN OVER STEAMED RICE	5.95
	No.82 油 淋 火 鴨 飯	SOY SAUCE CHICKEN & ROAST DUCK OVER RICE	6.95
	No.83 明爐 叉 燒 飯	ROAST DUCK OVER STEAMED RICE	5.95
	No.84 火 鴨 叉 燒 飯	ROAST DUCK & B.B.Q. PORK OVER RICE	5.95
	No.85 蜜 汁 叉 燒 飯	B.B.Q. PORK OVER RICE	5.95
	No.86 燒 鴨 拼 盤 飯	B.B.Q. SPARERIBS w/SOY SAUCE OVER RICE	5.95
	No.87 明爐 叉 燒 飯	SOY SAUCE CHICKEN & B.B.Q. PORK OVER RICE	5.95
	No.88 明爐 燒 鴨 飯	ROAST PORK OVER STEAMED RICE	5.95



香港
大茶樓

Hong Kong Tea House

THE HONG KONG TEA HOUSE
100, QUEEN'S ROAD, HONG KONG

炒麵

生粉同價

Chow Fun & Chow Mein

港式炒麵	麵	Hong Kong Chow Mein	4.90
雞絲炒麵	麵	Shredded Chicken Chow Mein	3.80
牛肉炒麵	麵	Beef Chow Mein	3.80
蝦球炒麵	麵	Prawn Ball Chow Mein	4.30
茄汁炒麵	麵	Tomato Beef Chow Mein	3.80
叉燒炒麵	麵	BBQ Pork Chow Mein	3.60
黑椒牛柳炒麵	麵	Beef with Dark Soy Sauce Chow Fun	3.80
黑椒牛柳炒麵	麵	Beef with Black Bean Sauce Chow Fun	3.80
雞絲炒麵	麵	Shredded Chicken Chow Fun	3.80
蝦球炒麵	麵	Prawn Ball Chow Fun	4.30
叉燒炒麵	麵	BBQ Pork Chow Mein	3.60
牛肉炒麵	麵	Beef Chow Fun	3.80

水浸麵

Noodle In Soup

牛肉麵	麵	Beef Noodle	2.70
雞絲麵	麵	Chicken Ball Noodle	3.20
蝦球麵	麵	Prawn Ball Noodle	3.30
叉燒麵	麵	BBQ Pork Noodle	2.50
牛柳麵	麵	Beef Stew Noodle	2.90
雞絲麵	麵	Wai Noodle	5.20
雞絲麵	麵	Onion Chop Suen Pickle & Chili Noodle	2.70
雞絲麵	麵	Ginger & Green Onion Stewed Noodle	2.50
牛肉麵	麵	Beef Stew Fun	2.90
牛肉麵	麵	Beef Fun	2.70
叉燒麵	麵	BBQ Pork Fun	2.50

雲吞

Won Ton

牛肉雲吞	吞	Beef Won Ton	1.20
雞絲雲吞	吞	Chicken Ball Won Ton	1.50
蝦球雲吞	吞	Prawn Ball Won Ton	1.50
叉燒雲吞	吞	BBQ Pork Won Ton	2.90
牛柳雲吞	吞	Beef Stew Won Ton	1.20
雞絲雲吞	吞	Wai Won Ton	5.50

伊麵

Yee Mein

牛肉伊麵	麵	Beef Yee Mein	5.30
雞絲伊麵	麵	Prawn Ball Yee Mein	5.60
雞絲伊麵	麵	Chicken Ball Yee Mein	5.60
鴻運伊麵	麵	Hon Ton Yee Mein	5.90
什錦伊麵	麵	Subgum Yee Mein	5.50
新加坡伊麵	麵	Singapore Style Fried Rice Noodle	3.80

經濟碟飯

Economic Rice Plate

雞絲牛肉飯	飯	Beef with Oyster Sauce Rice	1.20
雞絲牛肉飯	飯	Beef with Tender Green Rice	1.20
雞絲牛肉飯	飯	Prawn with Tender Green Rice	1.50
雞絲牛肉飯	飯	Chicken with Tender Green Rice	1.20
雞絲牛肉飯	飯	Scrambled Egg & Prawn Ball Rice	1.50
雞絲牛肉飯	飯	Scrambled Egg & Beef Rice	1.50
雞絲牛肉飯	飯	Beef Stew Rice	1.30
雞絲牛肉飯	飯	Beef with Bean Cake Rice	1.20
雞絲牛肉飯	飯	Minced Beef Rice	1.20
雞絲牛肉飯	飯	BBQ Pork with Bean Cake Rice	1.20
雞絲牛肉飯	飯	BBQ Pork Fried Rice	1.00
雞絲牛肉飯	飯	Prawn Fried Rice	1.20
雞絲牛肉飯	飯	Chicken Fried Rice	1.20
雞絲牛肉飯	飯	Young Chow Fried Rice	1.20

<p>咸點 <i>Salted Deem Sum</i></p> <p>SI SI LA CH PLATE</p>	<p>甜點 <i>Sweet Deem Sum</i></p> <p>SI SI LA CH PLATE</p>
<p>蔥油餅 <i>BHO Pork Bun</i></p> <p>芝麻湯丸 <i>Sa Shi</i></p> <p>韭菜豬肉卷 <i>Lo Cuo (Shrimp)</i></p> <p>西蘭花餅 <i>Fan Foe</i></p> <p>什錦卷 <i>Croissy Taro Turnovers</i></p> <p>蝦餅 <i>Croissy Spring Roll</i></p> <p>蝦餅 <i>BHO Pork Shum</i></p> <p>什錦卷 <i>Chicken Bun</i></p> <p>蝦餅 <i>Diced Chicken & Onion Cake</i></p> <p>蝦餅 <i>Croissy Beef Turnovers</i></p> <p>蝦餅 <i>Fried Nui Kuo</i></p> <p>蝦餅 <i>Steamed Beef Roll in Greens</i></p> <p>蝦餅 <i>Deep Fried Meat Dumplings</i></p> <p>蝦餅 <i>Fun Roll with Sam Sae (if old)</i></p> <p>蝦餅 <i>Steamed Beef Si Mo</i></p> <p>蝦餅 <i>Baked BHO Pork Bun</i></p> <p>蝦餅 <i>Shrimp's Fox & Crab Bun</i></p> <p>蝦餅 <i>Steamed Chicken Feet & Ribs</i></p> <p>蝦餅 <i>Golden Cuan Chicken</i></p> <p>蝦餅 <i>Chicken Park</i></p> <p>蝦餅 <i>Fun Roll with Black Bean Sauce</i></p> <p>蝦餅 <i>Steamed Ribs with Plum</i></p>	<p>什錦卷 <i>Egg Tart</i></p> <p>芝麻湯丸 <i>Sweet Rice Ball with Sesame</i></p> <p>什錦卷 <i>Almond Cream Bun</i></p> <p>什錦卷 <i>Fresh Waterchestnut Pudding</i></p> <p>什錦卷 <i>Sesame Seed Roll</i></p> <p>什錦卷 <i>Lotus Bun</i></p> <p>什錦卷 <i>Sesame Seed Bun</i></p> <p>什錦卷 <i>Malayan Butter Cake</i></p> <p>什錦卷 <i>Bean Paste Jin Tai</i></p> <p>什錦卷 <i>Bake Pudding</i></p> <p>什錦卷 <i>Sweet Bamboo Sauce Cake</i></p> <p>什錦卷 <i>Melon Cake</i></p> <p>什錦卷 <i>Pineapple Cream Pie</i></p> <p>什錦卷 <i>Milk & Coconut Sauce Cake</i></p>
<p>點心 <i>點心</i></p>	<p>點心 <i>點心</i></p>

蜜汁叉燒飯	Barbecued Pork with Rice	2.60
豉燒排骨飯	Barbecued Spare ribs with Rice	2.60
大鴨叉燒飯	Barbecued Duck & Pork with Rice	3.00
叉燒乳豬飯	Barbecued Suckling Pig & Pork with Rice	3.00
叉燒切雞飯	Barbecued Pork & Steamed Chicken with Rice	3.00
脆皮大肉飯	Barbecued Crispy Pig with Rice	2.60
什錦肉味飯	Spiced Assorted Meat with Rice	2.60

炒麵, 粉類 Chow Mein & Chow Fun

干炒牛河	Beef Chow Fun	2.90
菜心牛肉炒麵	Beef with Chinese Green Chow Mein	3.20
肉絲炒麵	Shredded Pork Chow Mein	3.20
菜心蝦球炒麵	Shrimp with Chinese Green Chow Mein	3.80
八珍炒麵	Eight Precious Ingredients Chow Mein	3.50
菜心雞球炒麵	Chicken with Chinese Green Chow Mein	3.50
薑蔥叉燒撈麵	Barbecued Pork with Ginger & Green Onion Lau Mein	3.50
蟹肉鮮菇撈麵	Crab Meat with Fresh Strain Mushroom Lau Mein	3.20
豉椒牛河	Beef with Green Pepper Chow Fun	3.20
星洲炒米粉	Sing Chow Fried Rice Noodle (hot & spicy)	3.20
蕃茄牛肉炒麵	Tomato Beef Chow Mein	3.20

碟飯類 Rice Plates

揚州炒飯	Yang Chow Fried Rice	2.90
蝦仁炒飯	Shrimp Fried Rice	2.90
菜心蝦球飯	Shrimp with Chinese Green over Rice	3.40
咖哩牛腩飯	Curry Beef Stew over Rice	2.90
原汁牛腩飯	Beef Stew with Original Juice over Rice	2.90
北菇雞球飯	Chicken with Chinese Mushroom over Rice	2.90
滑蛋牛肉飯	Beef with Scrambled Egg Sauce over Rice	2.90
蕃茄牛肉飯	Beef with Tomato over Rice	2.90
豆腐叉燒飯	Barbecued Pork with Bean Cake over Rice	3.00
蠔油牛肉飯	Beef with Oyster Sauce over Rice	3.00
菜遠牛肉飯	Beef with Tender Green over Rice	3.00

◆ 請來什物，貴客自理 ◆

Not Responsible For Lost Articles or Exchanged.

Printed by Ho Yu Printing Co. 9775 Clay St. S. F. CA 94108



擎天酒樓

KING TIN RESTAURANT

826 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CA 94108

PHONE: (415) 982-8228 982-7855

湯麵類 Noodles in Soup

鮮蝦雲吞	Won Ton in Supreme Soup	2.00
鮮蝦雲吞麵	Won Ton with Noodle	2.00
燒鴨雲吞麵	Won Ton & Barbecued Duck with Noodle	3.30
叉燒雲吞麵	Won Ton & Barbecued Pork with Noodle	3.30
牛腩雲吞麵	Won Ton & Beef Brisket with Noodle	3.00
豬手雲吞麵	Won Ton & Pig Leg with Noodle	3.00
魚滑魚蛋粉	Fish Ball with Vicimelle	2.00
家鄉魚蛋麵	Fish Ball with Noodle	2.00
上湯水餃	Big Dumpling in Supreme Soup	2.20
水餃麵	Big Dumpling with Noodle	2.20
燒鴨麵	Barbecued Duck with Noodle	2.70
燒鴨腿麵	Barbecued Duck Leg with Noodle	3.80
叉燒麵	Barbecued Pork with Noodle	2.70
南乳豬手麵	Braised Pig Leg with Noodle	2.30
柱侯牛腩麵	Braised Beef Stew with Noodle	2.30
巧製炸醬麵	Assorted Meat in Bean Sauce with Noodle	2.50
時菜牛肉麵	Beef & Vegetable with Noodle	2.30
腰肝麵	Kidney & Liver with Noodle	2.20
薑蔥牛肉麵	Beef in Ginger & Scallion with Noodle	2.30
牛什麵	Beef Gible with Noodle	2.30
雙丸麵	Beef Ball & Fish Ball with Noodle	2.20
牛筋麵	Beef Tendon with Noodle	2.30
上湯時菜河粉	Seasonal Vegetable with Vicimelle	1.50
銀絲細麵	Plain Noodle	1.50
(另加麵底每個六毛)	Additional noodle for above items	0.60

撈麵類 *Braised Noodles*

魚片撈麵	Braised Noodles with Sliced Fish	3.40
腰肝撈麵	Braised Noodles with Pork Kidney & Liver	3.40
薑蔥牛肉撈麵	Braised Noodles with Beef, Ginger & Scallion	3.40
豬什撈麵	Braised Noodles with Pork Gible, Kidney & Liver	3.40
牛什撈麵	Braised Noodles with Beef Gible, Kidney & Liver	3.40
牛筋撈麵	Braised Noodles with Beef Tendon	3.40
叉燒撈麵	Braised Noodles with Barbecued Pork	3.40
牛腩撈麵	Braised Noodles with Beef Stew	3.40
炸醬撈麵	Braised Noodles with Assorted Meat in Bean Sauce	3.40
豬手撈麵	Braised Noodles with Pig Leg	3.40
薑蔥撈麵	Braised Noodles with Ginger & Scallion	2.40
蠔油撈麵	Braised Noodles with Oyster Sauce	2.40
(另加麵底)	Additional noodle for above items	0.50

燒烤類 *Chinese Style Barbecued*

京都片皮鴨	Barbecued Duck (Peking style)	15.00
脆皮燒鴨	Roasted Duck (Canton style) (per dish)	3.80
桂香油雞	Soyed Chicken (per dish)	3.80
白切肥雞	Steamed Chickens (cold) (per dish)	3.80
脆皮乳豬	Barbecued Suckling Pig (per dish)	5.50
蜜汁叉燒	Barbecued Pork	3.80
豉汁排骨	Barbecued Ribs with Bean Sauce	3.80
叉燒乳豬	Barbecued Pork with Suckling Pig	5.00
叉燒油雞	Barbecued Pork with Soyed Chicken	4.50
叉燒切雞	Barbecued Pork with Steamed Chickens	4.50
叉燒燒鴨	Barbecued Pork with Roasted Duck	4.50
脆皮火肉	Toasted Crispy Pig	3.50
白雲豬手	Sour Pig Leg	3.00
五香鹵味	Spiced Combination	3.80
臭滑海蜆	Spiced Sea Blubber	4.00

粥品類 *Congee*

生滾及第粥	Pork Gible Congee	2.20
生滾牛肉粥	Beef Congee	2.20
皮蛋瘦肉粥	Shredded Pork & Preserved Egg Congee	2.20
生滾斑片粥	Sliced Caronpa Congee	2.20
生滾五寶粥	Five Combination Congee	2.30
生滾艇仔粥	Saipan Congee	2.30
生滾滑雞粥	Chick Congee	2.60
生滾豬肝粥	Pig's Kidney & Liver Congee	2.60
崇魚片粥	Sliced Steelhead Congee	3.00
生滾蝦球粥	Prawn Ball Congee	3.20
生滾豬肝肉丸粥	Pig's Liver & Pork Ball Congee	2.80
生滾豬肝崇魚片粥	Sliced Steelhead & Pig's Liver Congee	3.40
生滾牛肉魚片粥	Sliced Fish & beef Congee	3.40
生滾魚片肉片粥	Sliced Fish & Pork Congee	3.40
生滾金銀雞鴨粥	Chicken & Duck Congee	3.40
生滾鮑魚滑雞粥	Abalone & Chicken Congee	3.60
生滾鮑魚肉丸粥	Abalone & Pork Ball Congee	3.70
生滾鮑魚蝦球粥	Abalone & Prawn Ball Congee	3.60
生滾鮑魚豬肝粥	Abalone & Pig's Liver Congee	3.60
鮑片粥	Sliced Abalone Congee	3.60
鮮崇魚片	Fresh Sliced Steelhead (plate)	3.20
油條每碟	Deep Frying Bread (Chinese style) (plate)	0.60
明大白粥	Plain Congee	0.70
三鮮粥	Three Special Combination Congee	3.40
鮑魚豬肚粥	Abalone with Pig's Tripe Congee	3.60

燒味飯類 *Rice in Bowl*

脆皮乳豬飯	Barbecued Suckling Pig with Rice	3.00
明爐燒鴨飯	Barbecued Duck with Rice	2.60
白切肥雞飯	Steamed Chicken with Rice	2.60
梅子油雞飯	Soyed Chicken with Rice	2.60

擎天酒樓

KING TIN RESTAURANT



826 WASHINGTON STREET
SAN FRANCISCO, CA 94108
Phone: (415) 982-8228 982-7855

海鮮餐 \$45	街坊小菜 8位用 \$55
擎天例湯	鳳凰瑤柱羹
椒鹽中蝦	東江鹽焗雞
豉汁龍蝦 (或) 羌蔥蚧	鐵板牛柳
蠔油菜蔬	蠔油蘭蕪
酥炸生蠔	豉椒生腸
翡翠雙尤	羌蔥大蚧 (或) 清蒸龍蝦
豉汁大蜆	咸魚雞粒豆腐煲
清蒸海上鮮	香橙排骨
街坊小菜 6位用 \$32	街坊小菜 4位用 \$20
擎天例湯	擎天例湯
菜蔬鮮尤	波菜龍蝦球
八珍煲	冬菇腊腸蒸雞
椒鹽蝦	豉椒牛柳葉
杭仁雞丁	梅菜扣肉
雞鴨雙拼	
咸魚肉餅	

燒烤類 *Chinese Style Barbecued*



京都片皮鴨	Barbecued Duck (Peking style).....	15.00
脆皮燒鴨	Roasted Duck (Canton style) (per dish)	3.80
桂香油雞	Soyed Chicken (per dish)	3.80
白切肥雞	Steamed Chicken (per dish)	3.80
脆皮乳豬	Barbecued Suckling Pig (per dish)	5.50
蜜汁叉燒	Barbecued Pork	3.80
豉燒排骨	Barbecued Ribs with Bean Sauce	3.80
叉燒乳豬	Barbecued Pork with Suckling Pig	5.00
叉燒油雞	Barbecued Pork with Soyed Chicken	4.50
叉燒切雞	Barbecued Pork with Steamed Chicken	4.50
叉燒燒鴨	Barbecued Pork with Roasted Duck	4.50
脆皮火肉	Roasted Crispy Pig	3.50
白雲豬手	Sour Pig Leg	3.00
五香滷味	Spiced Combination	3.80
爽滑海蜆	Spiced Sea Blubber	4.00
火鴨油雞	Roast Duck & Soy Sauce Chicken	3.80

羹湯類 *Broth & Soup*



紅燒鷄絲翅	Shark's Fin Soup with Shredded Chicken	16.50
紅燒蟹肉翅	Shark's Fin Soup with Crab Meat	16.50
蟹肉會燕窩	Bird's Nest with Crab Meat	9.00
鷄絲會燕窩	Bird's Nest with Shredded Chicken	9.00
鹹菜肉片湯	Soup with Sliced Meat and Preserved Vegetables	3.50
海鮮豆腐湯	Fresh Fish with Bean Curd Soup	3.50
三寶鴨絲湯	Shredded Duck Soup	3.50
八珍豆腐羹	Assorted Meat with Bean Curd Soup	3.50
西湖牛肉羹	Scrambled Egg with Minced Beef Soup	3.50
鷄茸粟米湯	Mashed Chicken with Corn Soup	3.50

海鮮類 *Seafood*



炸蝦	Fried Shrimp	5.50
白灼象拔蚌	Boiled Geoduck Clam	7.50
白灼中蝦	Braised Shrimps	7.50
乾煎大蝦	Pan Fried Prawns	7.50
椒鹽大蝦	Prawns with Spicy Salt	7.50
腰果炒蝦球	Shrimp with Cashew Nut	5.50
油泡蝦球	Sauteed Shrimps	7.50

宮保蝦球	Spicy Shrimps	5.50
百花釀蟹鉗	Stuffed Crab Claw (each)	2.30
酥炸蝦丸	Fried Shrimp Meat Balls	5.50
脆皮帶子	Crispy Scallops	6.00
油泡帶子	Sauteed Scallop	6.50
碧綠帶子	Scallops with Vegetables	6.00
油泡斑球	Sauteed Fish Fillet	4.50
碧綠斑球	Fish Fillet with Vegetables	4.50
五柳斑塊	Sweet & Sour Fish Fillet	4.50
鷄蛋煎生蠔	Oyster Omelette (Chinese style)	4.50
薑蔥生蠔	Oyster with Ginger and Onion	5.00
酥炸生蠔	Crispy Fried Oyster	4.50
生炒大蜆(豉味)	Clams with Balck Bean Sauce	5.00
碧綠吊片	Squids with Vegetables	5.00
蝦醬吊片	Sauteed Preserved Squids	5.00
油泡鴛鴦魷	Sauteed Double Happiness Squids	5.00
椒鹽吊片	Preserved Squids with Spicy Salt	5.00
海參鮮鮑片	Abalone with Sea Cucumber	9.00
碧綠鮮鮑片	Abalone with Vegetables	8.50
紅燒海參	Braised Sea Cucumber	5.50
韭黃海參絲	Fried Shredded Eel with Sea Cucumber	6.50
西檸芝麻蝦球	Lemon Sesame Seed Shrimp Ball	7.00

生猛大蟹	Crab: Steamed, Black Bean Sauce, Ginger & Onion, or Curry..... Seasonal
各款龍蝦	Lobsters: Steamed, Black Bean Sauce, Ginger & Onion, or Curry . . . Seasonal
清蒸崇魚	Steamed Steel-Head..... Seasonal
清蒸石斑	Steamed Rock Cod..... Seasonal
豉汁蒸塘虱	Steamed Catfish with Black Bean Sauce..... Seasonal
蒜葱蒸風鱈	Steamed Eel with Garlic and Onion..... Seasonal



鷄鵲類 *Chicken and Squab*



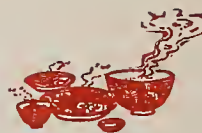
		whole	half
東江鹽焗雞	Salt Chicken.....	11.50	6.00
脆皮炸子雞	Crispy Deep Fried Chicken ..	11.50	6.00
鮮菇炒雞柳	Shredded Chicken with Straw Mushroom.....	4.00	
雞柳扒菠菜	Shredded Chicken with Spinach.....	4.00	
腰果雞丁	Diced Chicken with Cashew Nuts.....	4.50	
宮保雞丁	Spicy Diced Chicken	4.00	
北菇蒸雞	Steamed Chicken with Black Mushrooms	4.50	
生財乳鴿鬆	Minced Squab with Lettuce	6.50	
沙田燒乳鴿	Fried Squab.....	6.50	
豉油皇乳鴿	Soyed Squab	6.50	

豬、牛肉類 *Pork and Beef*



時菜炒牛丸	Beef Ball with Seasoned Vegetables	4.50
鹹菜牛肉絲	Sliced Beef with Salted Vegetables	4.00
蠔油牛肉	Beef with Oyster Sauce.....	4.00
薑蔥牛肉	Beef with Ginger and Onion	4.00
菜遠牛肉	Beef with Vegetables	4.50
白灼牛腩葉	Sauteed Beef Tripe.....	4.50
鹹菜牛腩葉	Salt Vegetable with Beef Tripe	4.50
酥炸大腸	Crispy Fried Pig's Intestines	5.00
鹹菜炒大腸	Salted Vegetable with Pig's Intestines	4.50
鹹蛋蒸肉餅	Steamed Minced Pork with Salted Egg.....	4.00
鹹魚蒸肉餅	Steamed Minced Pork with Salted Fish	4.50
咕嚕肉	Sweet & Sour Pork.....	4.00
京都排骨	Fried Ribs (Peking style).....	4.00
椒鹽排骨	Fried Ribs with Spicy Salt	4.00
梅菜扣肉	Pork with Spicy Aged Vegetable	4.00
豉椒生腸	Fried Pig Intestines with Bean Pepper Sauce.....	5.00
香橙排骨	Orange Juice Spareribs.....	4.00

鐵板類 *Sizzling Platter*



鐵板牛柳	Sizzling Steak	6.50
鐵板豉汁蝦	Sizzling Shrimp with Black Bean Sauce	7.50
鐵板豉汁帶子	Sizzling Scallops with Black Bean Sauce.....	6.50
鐵板薑蔥生蠔	Sizzling Oyster with Ginger and Onion.....	5.00
鐵板啫啫雞	Sizzling Chicken	4.50

煲仔類 *Clay Pot Specialty*



東江豆腐煲	Tong Kong Bean Curd Pot	3.80
菠菜牛丸煲	Spinach with Beef Ball Pot.....	3.80
八寶豆腐煲	Mixed Meat with Bean Curd	3.80
斑腩豆腐煲	Fish Stew with Bean Curd	3.80
大腩生蠔煲	Roast Pork with Oyster.....	5.00
蘿蔔牛腩煲	Cantonese Beef Stew with Turnip.....	3.80
北菇鴨掌煲	Duck Feet and Black Mushroom Pot	5.00
大腩風鱔煲	Eel and Roast Pork Pot	Seasonal
大腩塘虱煲	Catfish and Roast Pork Pot	Seasonal
腐乳什菜煲	Preserved Bean Curd and Mixed Vegetable pot.....	3.60



蔬菜豆腐類 *Vegetable and Bean Curd*

炸雲吞	Fried Won Ton	3.50
炸脆皮豆腐	Deep Fried Bean Curd	4.00
煎琵琶豆腐	Bean Curd Special	4.00
百花釀豆腐	Steamed Stuffed Bean Curd	4.00
紅燒滑豆腐	Braised Bean Curd with Brown Sauce	3.50
脆皮炸鮮奶	Deep Fried Milk Croquette.....	3.50
紅燒雙菇	Braised Dual Mushroom.....	4.50
會羅漢齋	Assorted Vegetables De Luxe	4.00
炒郊外菜遠	Vegetable Pan Fried (Chinese style).....	3.50
蠔油芥蘭	Chinese Broccoli with Oyster Sauce.....	3.50
春捲	Egg Roll	3.50

飯類 Rice Plate



揚州炒飯	Yang Chow Fried Rice	2.90
蝦仁炒飯	Shrimp Fried Rice	2.90
菜心蝦球飯	Shrimp with Chinese Green over Rice	3.40
咖哩牛腩飯	Curry Beef Stew over Rice	2.90
原汁牛腩飯	Beef Stew with Original Sauce over Rice	2.90
北菇雞球飯	Chicken with Chinese Mushroom over Rice	2.90
滑蛋牛肉飯	Beef with Scrambled Egg Sauce over Rice	2.90
蕃茄牛肉飯	Beef with Tomato over Rice	2.90
豆腐又燒飯	Barbecued Pork with Bean Curd over Rice	3.00
豆腐牛肉飯	Beef with Bean Curd over Rice	3.00
蠔油牛肉飯	Beef with Oyster Sauce over Rice	3.00
菜遠牛肉飯	Beef with Tender Green over Rice	3.00

甜品 Dessert



杏仁豆腐	Cream of Almond	0.80	6.00
西米布甸	Tapioca Pnddings	1.00	8.00
嶺南佳荔	Lichee	2.00	
石岐龍眼	Longan	2.00	

✦ 携來什物・貴客自理 ✦
Not Responsible For Lost Articles or Exchanged.
Printed by Ho Tai Printing Co. 723-725 Clay St., S. F., Ca. 94108

精美小菜

骨香龍蝦球	7.50	叉燒豆腐煲	4.50
川椒龍鳳球	7.00	香煎大龍蝦 (大)	13.00
鐵板三鮮	7.00	--- (中)	9.00
百花釀荔枝	7.50	--- (小)	7.00
豉味涼瓜牛肉	4.50	波菜龍蝦球	6.00
玉樹麒麟豆腐	4.50	花生豬尾煲	4.50
菜遠蝦球	5.75	葡汁海鮮煲	4.50
白灼肚尖	7.50	三元里什錦煲	4.50
時菜魚球煲	4.00	清酒涼瓜火煲肉排 (每)	3.00
酸菜大豆芽菜炒大腸	5.50	豉汁蒸大蟾 (時價)	
冬瓜大胸釀豆卜	4.50	菜遠鯨魚片	6.50
梨笋牛肉	4.50	雀巢海鮮球	6.00
桂花炒魚肚	4.50	金銀帶子	8.00
勝水雲耳炒斑球	4.50	椒鹽雙尤	5.00
鮮波蘿仙掌牛肉	5.00	蚬肉扒時蔬	5.00
蝦醬通菜鮮尤	4.50	宮保蝦球	6.00
嗜嗜滑雞煲	5.25	青豆滑登牛肉	4.50
蚝油梨笋	3.75	滑登蝦球	5.50
火鴨豆腐煲	5.25	炸釀豆腐角	3.75

“增修古今圖書集成”
Printed by Ho Tai Printing Co.
723 - 725 Clay St. S. F., CA 94108
Phone: (415) 962-6437

Soups

EGG DROP	1.50
WONTON	1.75
* HOT and SOUR	1.75
VELVET CHICKEN CORN CHOWDER	1.75
TOFU and VEGETABLE SOUP (for 2)	3.95
PEKING SHRIMP & SIZZLING RICE TOMATO SOUP (for 2)	5.50
HOUSE SPECIAL SEAFOOD SOUP (for 2)	6.95

The Popular Menu

The following dishes may be ordered with your choice of:

	Lunch	Dinner
CHICKEN	6.50	8.25
PORK	6.25	7.95
BEEF or LAMB	6.95	8.75
SHRIMP or SCALLOPS	7.75	9.75

- * CURRY STYLE - with potatoes, green peppers and onions.
- HSIANG RIVER STYLE - with julienned zucchini, bamboo shoots and celery in black bean sauce.
- * HUNAN STYLE - with broccoli, baby corn and mushrooms in a spicy brown sauce.
- * KUNG PAO STYLE - with peanuts, scallions and charred chili peppers.
- MONGOLIAN STYLE - with scallions and onions.
- MOO SHI STYLE - with shredded cabbage, tree mushrooms and "moo shi" egg florets. Served with pancakes and plum sauce.
- * SPICY GARLIC STYLE - with crunchy water chestnuts, tree mushrooms and bamboo shoots.
- * SZECHUAN STYLE - (for meat) with julienned carrots and celery. (for seafood) with diced onions in a spicy, tangy tomato sauce.
- WITH BLACK BEAN SAUCE - with green peppers and onions.
- WITH BROCCOLI
- WITH CASHEW NUTS
- WITH CAULIFLOWER
- WITH EGGPLANT in PLUM SAUCE
- WITH GREEN PEPPERS and ONIONS
- WITH "LOBSTER" SAUCE
- WITH MIXED VEGETABLES
- WITH SNOW PEAS and WATER CHESTNUT
- WITH SWEET and SOUR SAUCE - breaded chicken, pork or shrimp.
- GUEST SPECIAL - with your choice of two vegetables.

Egg Foo Young

DELUXE or SHRIMP	8.25
BEEF, CHICKEN, PORK or VEGETABLE	7.50

LUNCH: From 11 am - 3:00 pm. DINNER: From 3:00 pm - 10:00 pm.

The Vegetarian Menu

VEGETARIAN SPRING ROLL	1.10
VEGETABLE SOUP OF THE DAY	1.75
* DAN DAN NOODLES	4.50
COLD SESAME NOODLES	4.50
* SPICY PICKLED CABBAGE	2.95
VEGETABLE DUMPLINGS	4.75

TOFU SPECIALS Lunch \$5.95 • Dinner \$6.95

- * SOFT TOFU SZECHUAN STYLE
- * SOFT TOFU HUNAN STYLE
- * SOFT TOFU CURRY STYLE
- MONGOLIAN SOFT TOFU - With scallions in black bean sauce
- MOO SHI VEGETABLES WITH PRESSED TOFU
- FRIED TOFU FAMILY STYLE - With mixed vegetables
- * KUNG PAO TOFU
- CASHEW TOFU

VEGETABLES Lunch \$5.95 • Dinner \$6.95

- * STRING BEANS SZECHUAN STYLE
- BROCCOLI in HOT GARLIC SAUCE or OYSTER SAUCE
- * CRISPY EGGPLANT
- EGGPLANT in HOT GARLIC SAUCE or PLUM SAUCE
- MIXED VEGETABLES
- * CURRY POTATOES and VEGETABLES

SHITAKE MUSHROOM SPECIALS

Lunch \$6.25 • Dinner \$7.25

- * TWICE COOKED TOFU and SHITAKE
- With green peppers and cabbage in plum sauce.
- THREE DELIGHTS
- With snow peas, shitake mushrooms, and fresh mushrooms.

VEGETABLE RICE and NOODLES

	Lunch	Dinner
FRIED RICE or LO MEIN	5.75	6.50
* CURRY FRIED RICE or RICE NOODLES	6.00	6.95
CHOW FUN or CANTONESE RICE NOODLES	6.00	6.95
PAN FRIED NOODLES	6.00	7.75

VEGETABLE NOODLE SOUP \$6.95

(with choice of noodles)

- Lo-Mein Egg Noodles Chow Fun Noodles
- Angel Hair Rice Noodles Cellophane Bean Noodles

Desserts

ICE CREAM or SHERBET	2.50
ICED LYCHEES	2.50
ALMOND COOKIES and GLAZED WALNUTS	2.50

Additional Charge for Sides and Extras.

歡迎

Welcome to the



太白樓



Appetizers

HOUSE EGG ROLL (1).....	1.25
CHICKEN SPRING ROLL (1).....	1.25
VEGETABLE SPRING ROLL (1).....	1.10
FRIED WONTONS with SWEET and SOUR SAUCE (6).....	2.50
CRAEMEAT and CHEESE WONTONS (4).....	3.25
BARBECUED SPARERIBS (4).....	5.95
BEEF TERIYAKI (6).....	6.95
CHICKEN KABOBS (4).....	4.95
* FRIED CHICKEN WINGS (8).....	3.95
SHRIMP TOAST (2).....	3.75
SHRIMP TEMPURA (4).....	5.95
COCONUT SHRIMP (4).....	5.50
FORK DUMPLINGS - Steamed or Pan-Fried (6).....	4.75
VEGETABLE DUMPLINGS - Steamed or Pan-Fried (6).....	4.75
* BOILED DUMPLING In HOT SAUCE.....	5.25
* DAN DAN NOODLE.....	4.50
<i>Boiled noodles with spicy sesame peanut sauce.</i>	
* BON BON CHICKEN.....	5.50
<i>Shredded chicken with spicy sesame peanut sauce.</i>	
CHICKEN SALAD ORIENTAL.....	5.25
<i>Marinated chicken with cabbage and scallions in a light tangy garlic sauce.</i>	
COLD SESAME NOODLES.....	4.50
* SPICY PICKLED CHINESE CABBAGE.....	2.95
PU-PU PLATTER - Appetizer Sampler for 2.....	9.95
<i>Beef Teriyaki, shrimp toast, sparerib, spring roll, cheese wonton.</i>	

Rice and Noodles

	Lunch	Dinner
* CURRY FRIED RICE.....	6.00	6.95
<i>With shrimp, chicken and pork.</i>		
MANDARIN FRIED RICE.....	6.00	6.95
<i>With shrimp, chicken and pork.</i>		
SHRIMP FRIED RICE.....	6.90	6.95
BEF, CHICKEN, PORK or VEGETABLE FRIED RICE.....	5.75	6.50
MANDARIN LO-MEIN.....	6.00	6.95
SHRIMP LO-MEIN.....	6.50	6.95
BEEF, CHICKEN, PORK, or VEGETABLE LO-MEIN.....	5.75	6.50
PAN-FRIED NOODLES.....		
<i>-Topped with beef, chicken, pork and vegetables.....</i>		
	8.50	
<i>-Topped with seafood and vegetables.....</i>		
	10.30	
RICE NOODLES CANTONESE STYLE.....	6.00	6.95
<i>Angel hair rice noodles with chicken, pork and shrimp.</i>		
* RICE NOODLES SINGAPORE STYLE.....	6.25	7.25
<i>Curry flavored angel hair rice noodles with roast pork, chicken and shrimp.</i>		
BEEF CHOW FUN.....	6.25	7.25
<i>Wide, flat rice noodles with beef and bean sprouts.</i>		
SOUP NOODLES.....		
<i>Mandarin style or with shrimp.....</i>		
	7.95	
<i>With beef, chicken or pork.....</i>		
	7.50	

* HOT and SPICY (May be modified to taste)

HOUSE SPECIALTIES

CHICKEN

LEMON CHICKEN.....	6.95	8.50
* CLEOPATRA CHICKEN.....	9.50	
<i>Tender strips of chicken breast specially prepared in a piquant, aromatic, tangy sauce.</i>		
BIRD'S NEST.....	9.50	
<i>Chicken, shrimp and vegetables served in a shredded potato nest.</i>		
* GENERAL TSO'S CHICKEN.....	9.50	
<i>Crispy chunks of chicken sauteed in a special spicy brown sauce.</i>		
SESAME CRICKEN.....	9.50	
<i>Chunks of crispy chicken in a caramel brown sauce.</i>		
CRISPY CHICKEN.....	Half 6.95	Whole 10.95
<i>With flavorful five-spice dipping sauce.</i>		
* ORANGE CHICKEN.....	9.50	

BEEF

* ORANGE BEEF.....	10.50	
<i>Crispy chunks of beef sauteed with hot peppers and aged orange peel in a special sauce.</i>		
SESAME BEEF.....	10.50	
<i>Chunks of crispy beef in a caramel brown sauce, topped with roasted sesame seeds.</i>		
BLACK PEPPERED BEEF.....	9.25	
<i>On a bed of sauteed onions, served on a sizzling platter.</i>		
CRISPY BEEF.....	8.95	
<i>Crispy strips of beef with julienned carrots and celery.</i>		
STEAK KEW.....	11.95	
<i>New York strip steak grilled to perfection, served with vegetables and gravy, on a sizzling platter.</i>		

PORK

PORK CHOP PEKING STYLE.....	8.50	
<i>Breaded cut up pork chop prepared with Peking style tangy sauce.</i>		
PORK CHOP with ONIONS.....	8.50	
<i>Pan-fried cut up pork chop with onions, broccoli and black pepper.</i>		
ROAST PORK with VEGETABLES.....	5.50	8.25
ROAST PORK with BEAN SPROUTS.....	5.50	8.25
* TWICE-COOKED PORK.....	6.50	8.25
<i>Sliced pork sauteed with cabbage and green peppers in plum sauce.</i>		

DUCK

MAGIC GOULD DUCK.....	9.50	
<i>Sliced, boneless roasted duck sauteed with snow peas, black mushrooms and bamboo shoots.</i>		
CRISPY DUCK.....	Half 10.25	
<i>Marinated duck deep-fried to crispy perfection, served with plum sauce.</i>		
YU LING DUCK.....	Half 10.25	
<i>Roast duck with chef's special ginger, garlic duck sauce.</i>		
PEKING DUCK.....	Half 11.50	Whole 22.50
<i>Roasted duck boned and served with plum sauce, scallions and pancakes.</i>		

For your convenience, a 15% service charge will be added to parties of six or more.

SEAFOOD

SIZZLING SEAFOOD DELIGHT.....	15.95	
<i>King crabmeat and assorted seafood with vegetables.</i>		
* FIRECRACKER SHRIMP.....	11.95	
<i>Lightly battered jumbo shrimp, sauteed with peppercorns and spices.</i>		
* SHRIMP with GLAZED WALNUT.....	11.95	
<i>Lightly battered jumbo shrimp, glazed with a special spicy piquant.</i>		
* GOVERNOR'S SHRIMP.....	7.75	9.75
<i>Breaded shrimp sauteed in a tangy ginger sauce.</i>		
SHRIMP with CRISPY ORIENTAL VEGETABLES.....	7.75	9.75
<i>Jumbo shrimp sauteed with mixed vegetables in a light white sauce.</i>		
* TRIPLE DELICACY SHRIMP.....	11.95	
<i>Lightly battered jumbo shrimp with shredded scallions, ginger and sweet red peppers, in a tangy, spicy sauce.</i>		
MEJALLION SCALLOPS.....	11.95	
<i>Breaded tender scallops fried to a golden brown, coated with a savory brown sauce.</i>		
* CRISPY WHOLE FISH HUNAN STYLE.....	16.25	
<i>Whole fish, deep-fried to golden perfection, served in a hot and spicy Hunan sauce.</i>		
* FILET of FISH SZECHUAN STYLE.....	10.50	
<i>Breaded filet of whitefish in a piquant sweet and spicy chili sauce.</i>		

DELUXE COMBINATIONS

HOUSE COMBINATION.....	7.75	9.65
<i>Triple delights of shrimp, chicken and beef, sauteed with a variety of vegetables.</i>		
BEEF and SCALLOPS.....	7.95	10.50
<i>Served on a sizzling hot platter.</i>		
JUMBO SHRIMP & SCALLOPS In GARLIC SAUCE.....	7.95	11.25
HAPPY FAMILY.....	11.95	
<i>Sauteed shrimp, scallops, beef, chicken and roast pork with vegetables in oyster sauce, served with rice cakes on a sizzling hot platter.</i>		
* KUNG PAO TRIO.....	7.95	9.65
<i>With chicken, beef and shrimp.</i>		
SWEET and SOUR COMBO.....	7.75	9.65
<i>Shrimp, chicken and pork.</i>		

LOW-CALORIE DISHES - Steamed with a little seasoning

CHICKEN with VEGETABLES.....	6.50	8.25
JULIENNED CHICKEN with BEAN SPROUTS.....	6.50	8.25
SHRIMP with VEGETABLES.....	7.75	9.75
SCALLOPS with VEGETABLES.....	7.75	9.75
TOFU with VEGETABLES.....	5.55	6.95
SEAFOOD COMBINATION.....	15.95	

FROM THE GRILL

GRILLED CHICKEN ORIENTAL.....	6.95	8.50
GRILLED SHRIMP ORIENTAL.....	9.50	
GRILLED FISH OF THE DAY.....	6.95	



Wine List

Champagnes		Bottle	Glass
Korbel, Brut	The perfect champagne for a festive occasion. It's fresh clean taste, lively sparkle and fruity bouquet perfectly compliments any entree.	\$18.00	
Freixenet	Delicate, crisp, dry and balanced.	\$22.00	
Red Wines			
Woodbridge By Robert Mondavi, Cabernet Sauvignon	A dry fruity wine with varietal character.	\$16.00	\$4.00
Carta Vieja, Cabernet Sauvignon, Chile	Complimenting the wines body and depth of flavors.	\$13.00	\$3.25
Carta Vieja, Merlot, Chile	Complex but delicate, rich yet dry.	\$13.00	\$3.25
Gallo of Sonoma, Cabernet Sauvignon, Sonoma County	Full of depth with flavors and aromas of ripe black cherry and herbal spice enhanced by toasty oak.	\$22.00	
Estancia Cabernet Sauvignon, California	Rich ripe cherry and blackberry aromas.	\$25.00	
Laboure Roi, Pinot Noir, Flower Label, France	Delicious blackberry flavor with a hint of spice, medium-bodied	\$15.00	
Woodbridge by Robert Mondavi Merlot	Crisp fruit flavors of raspberries with a clean finish..	\$16.00	
Rancho Zabaca Heritage Vines, Zinfandel	Juicy ripe cherry and lush jammy raspberry flavors with subtle earthy nuances. The finish is velvety and lasting.	\$21.00	\$4.00
Blush Wines		Bottle	Glass
Woodbridge By Robert Mondavi, White Zinfandel	Crisp fruit flavors of raspberries and a clean finish.	\$13.00	\$3.25
White Wines			
Woodbridge By Robert Mondavi, Chardonnay, California	A dry, well balanced wine with a toasty finish..	\$16.00	\$4.00
Woodbridge By Robert Mondavi, Sauvignon Blanc, California	A light, dry wine with floral notes and hints of oak and melon flavors.	\$16.00	\$4.00
Carta Vieja, Chardonnay, Chile	Crisp, fresh, fragrant, slightly fruity wine.	\$13.00	\$3.25
Estancia, Chardonnay	Rich, apple-pear fruit aromas and delicate oak complexities.	\$22.00	\$5.50
Ecco Domani, Pinot Grigio	Brilliant clear straw color and a floral nose with delicate aromas of fig and lovely suckle. Crisp acidity, excellent balance and a snappy finish.	\$19.00	\$4.95
House Wines			
We Proudly Serve:			
William Wycliff			
Carafe - \$11.50 Half Carafe - \$6.25 Glass - \$3.00			



Home of
The International Mariachi America

106 West Drachman

Tucson, Arizona

All Dinners Include Our Famous Beans, Rice, Hot Flour
Tortilla, Salsa Chilo Verde, and Chips.

All Dinners Are Char-Broiled On Our Open Hearth Broiler.

24 oz. Choice Porterhouse	\$16.95
16 oz. Choice T-Bone	13.95
Char-Broiled Chopped Steak	6.95
Flamed Chicken Breast	8.95
Fish Of The Day	9.95

On The Side

Cheese Crisp	\$4.95
Guacamole and Chips	4.95
Bean Nachos	4.95
Bean Burro	4.95

Desserts

Assorted Pastries	1.95	Ice Cream	1.95
------------------------	------	-----------------	------

Soft Drinks

(\$1.00 with dinner or \$1.75 without)

Coffee	Milk	Coke	Diet Coke	Ginger Ale	Sprite
Non-Alcoholic Fruit Daiquiri					\$2.25
Non-Alcoholic Piña Colada					\$2.25

All food and beverage items subject to sales tax.

A 15% gratuity will automatically be added to parties of 6 or more.

One Check per table.

THERE WILL BE A \$5.00 MINIMUM CHARGE PER PERSON

Special Today

Draft Beer

Miller Light	\$1.50	Bud	\$1.50	Michelob ...	\$1.75
--------------------	--------	-----------	--------	--------------	--------

Bottled Beer

Bohemia	\$3.00	Superior	\$2.50
Carta Blanca	\$2.75	Pacifico	\$2.50
Dos Equis (dk, lt) ...	\$2.50	Tecate	\$2.00

Wines

We have chosen the wine cellars of Inglenook Napa Valley to represent our house wines.

Hearty Burgundy	Rose	Chablis Blanc
Glass\$2.00	Carafe\$7.50	
Wine Cooler\$2.25		

Champagnes

Christian Brother's Brut, extra dry

Liquor

Margarita	
Glass	\$3.00
Pitcher	\$19.00
Fruit Daiquiri	\$3.25
Piña Colada	\$3.25

We reserve the right to refuse service to anyone.

We are not responsible for lost or stolen articles.

No checks accepted without a bank guarantee card from bank issuing check.

Visa, Mastercard and American Express accepted.

LUNCH SPECIALS	
<i>Served from 11:00 a.m. to 2:30 p.m.</i>	
SPAGHETTI MARINARA	2.50
LASAGNA	3.25
SPAGHETTI sausage & peppers	3.50
FISH & CHIPS	2.95
STUFFED SHELLS	2.95
SPAGHETTI & MEATBALLS	2.95
MANICOTTI	2.95
<i>Above served with salad, roll and butter</i>	
BROILED FISH OF THE DAY	2.95
LIVER AND ONIONS	2.95
<i>Above served with salad and baked potato</i>	
CUP SOUP & GRILLED CHEESE	1.95
SOUP AND SANDWICH	
<i>Bowl soup and 1/2 any sandwich \$2.25</i>	
<i>Available on rye, white, or whole wheat</i>	
<i>Bowl soup and 1/2 sub sandwich 2.60</i>	
COLE SLAW or POTATO SALAD50
POTATO CHIPS35

FEATURED ITEMS OF THE WEEK:

BEAN TOSTADAS (2)	\$ 5.95
BEAN CHIMICHANGA	7.95
GUACAMOLE TOSTADAS (2)	6.95
CARNE ASADA TACOS (3)	6.95
(Diced & Seasoned Broiled Sirloin - Served on Soft or Hardshell Corn Tort.)	
CARNE ASADA BURRO	8.95
CHEESE ENCHILADAS (3)	6.95
CHILE CON CARNE COMBO (RED CHILE)	6.95
CHILE CON CARNE BURRO	6.95
CHILE CON CARNE CHIMICHANGA	9.95
CARNE CON CHILE VERDE COMBO (GR.CHILE)	8.95
CARNE CON CHILE VERDE BURRO	8.95
CARNE CON CHILE VERDE CHIMICHANGA	9.95

16oz. T-BONE	11.95
24oz. PORTERHOUSE	14.95

ITEMS ABOVE SERVED WITH RICE & BEANS
WITH EXCEPTION OF CHIMICHANGAS

ALL CHIMICHANGAS ARE OVEN-BAKED
ENCHILADA STYLE CHIMICHANGA, ADD \$1.00

DOMESTIC BOTTLED BEER	
BUDWEISER & BUDWEISER LIGHT	
COORS & COORS LIGHT	
MILLER LIGHT	1.75

ALSO SERVING CORONA EXTRA	2.50
IN ADDITION TO OUR IMPORTED BEER LIST	

CHAMPAGNES	
JACQUES BONNET, extra dry	10.00
CHRISTIAN BROTHERS BRUT, extra dry	20.00
*BOUVET BRUT	48.00

*INCLUDES CAVIAR

PLEASE BE SURE NOT TO OVERLOOK THE ITEMS
AVAILABLE BENEATH THIS LIST

海鮮特別介紹
Seafood specialties
18.00

潮式鮎魚燴
Chiuzhou style catfish casserole
泰式鮎魚燴
Thai style catfish casserole
上湯浸石斑
Fresh rock cod casserole

家畜

牡丹閣燒雞-半隻 10.50
東江鹽焗雞-半隻 10.50
腰果雞丁 9.00
宮保雞丁 9.00
豉汁雞球 9.00
咕嚕雞球 9.00

肉類

菠蘿香酥肉 9.00
京都羊蔥豬扒 9.00
金蒜牛柳卷 14.00
黑椒牛柳粒 14.00
蒙古牛肉 9.00
蔥爆牛肉 9.00

炒飯，炒麵

金腿帶子蛋白炒飯 11.00
揚州炒飯 8.00
陳太素炒飯 8.00
招牌炒麵 9.00
干炒牛河 8.00
泰式米線 9.00

Poultry

Restaurant Peony roast chicken-half
Hakka salted chicken-half
Cashew chicken
Kung Pao chicken
Black bean chicken
Sweet & sour chicken

Meat

Sweet & sour pork
Pork chop with onion
Beef rolled with snow puff mushroom
Pepper steak
Mongolian beef
Beef sauté with spring onion

Fried rice & chow mein

Fried rice with Virginia ham & scallop
Yangzhou fried rice
Madam Chan's vegetarian fried rice
Restaurant Peony's chow mein
Beef chow fun
Thai spicy thread vermicelli

特別貢獻
Chef's recommendation
25.00

金陵片皮鴨-兩食
Nanjing crispy skin roast duckling-2 courses

席前片脆皮
Crispy duckling skinned at your table side
菜片炒鴨絲，美味鴨件
Diced duckling meat sauté, Chopped duckling

Barbecue

明爐燒烤
金陵化皮乳豬 19.00
蜜汁叉燒 9.00
豉味燒排骨 9.00
潮蓮燒鴨 9.00
潮州滷水拼盆 15.00
玫瑰豉油雞 9.00
海蜆或鮮魚 9.00
牛腩或肫蹄 9.00
燒味雙拼 15.00
乳豬雙拼 25.00
白雲鳳爪 9.00
Barbecued suckling pig
Barbecued pork
Barbecued pork rib
Roast duckling
Chiuzhou soya combination platter
Soya chicken
Jelly fish or octopus
Cured beef or pork shank
Your choice of 2 barbecued meats
Your choice of suckling pig & 1 barbecued meat
Cured chicken claw

Soup

湯，羹
老火煲例湯 8.50
鮑參翅肚羹 22.00
雞茸燴魚肚 12.00
豆腐海皇羹 9.50
蟹肉粟米羹 9.50
川味酸辣湯 9.50
滋補炖靚湯 16.00
Soup of the day
The fabulous 4 Ace soup
Fish maw & egg drop soup
Seafood & bean curd soup
Crab meat & sweet corn soup
Hot & sour soup
Double boiled soup with Chinese herbs

附加銷售稅及加急服務費
Price is subject to sales tax & 10% service charge

牡丹閣 Restaurant Peony

附加銷售稅及加急服務費
Price is subject to sales tax & 10% service charge

牡丹閣特式名菜
時價供應，拾位用，歡迎預訂
Restaurant Peony's recommendation
Seasonal price - Served for 10/persons - Advanced order

金華肘子炖鮑翅
Double boiled superior shark's fin soup with Virginia ham
香江佛跳牆
Buddha jump over the wall-Hong Kong style
仙鶴神針
Double boiled soup with shark's fin stuffed in squab

鮑，參，翅，肚

紅燒大鮑翅	Seasonal
清湯大鮑翅	Seasonal
紅燒雞絲翅	15.00
紅燒蟹肉翅	15.00
蚝皇原隻湯鮑 - 每兩	Seasonal
碧綠鮮鮑片	35.00
鮑片扣鵝掌	35.00
鮑片扒海參	35.00

海鮮

翡翠油泡斑球	18.00
椒鹽銀鱈魚	25.00
煎焗銀鱈魚	25.00
韭黃翡翠田雞	19.00
豉汁炒大蜆	9.50
魚香帶子	15.00
西蘭花帶子	13.50
蒜茸蝦球	13.50
川辣蝦球	13.50
琥珀蝦球	15.00

The fabulous 4 Aces

Braised superior shark's fin soup-per person
Braised shark's fin in clear soup
Shark's fin soup with chicken
Shark's fin soup with crab meat
Braised canned abalone-each tael
Braised abalone with vegetable
Braised abalone slice & goose web
Braised abalone slice & sea cucumber

Seafood

Fillet of rock cod & vegetable sauté
Fillet of Chilean sea bass in spicy salt & chili
Smoked Chilean sea bass
Frog sauté with chives & vegetable
Clam in black bean sauce
Scallop in garlic & chili sauce
Scallop & broccoli sauté
Garlic prawn
Szechwan prawn
Prawn with glazed walnut

附加銷售稅及加急服務費
Price is subject to sales tax & 10% service charge

游水海鮮，河鮮，時價供應，隨意泡製
Live seafood & fresh water fish-Prepared to your liking at seasonal price

石斑，紅衣，石狗公，
Rock cod, Red wrasse, Copperoni

龍蝦，大蟹，斑蝦，蟹皇
Boston lobster, Dungeness crab, Spot prawn, Alaskan King crab

鮎魚，田雞，崇魚，明鱖，
Catfish, Frog, Steelhead, River bass

煲仔菜

無錫肉骨煲	12.00
斑腩豆腐煲	13.50
羅漢上素卷	9.00
海味壹品煲	25.00
魚香茄子煲	9.00
紅酒牛尾煲	12.00
溫公燴齋煲	9.00

蔬菜，茸腐

潮式紅燒豆腐	10.00
麻婆素豆腐	8.50
紅燒豆腐	8.50
百花炸釀豆腐	8.50
清炒菜遠	8.50
北菇大茸苗	15.00
金銀蛋菰菜	10.00
炆柱粉絲節瓜	10.00
蒜茸蒸茄子	8.50

Clay pot

Sweet braised pork rib
Rock cod belly braised with bean curd
Bean crepe filled with vegetable stew
Superior dry seafood in clay pot
Egg plant in chili & garlic
Ox tail in red wine sauce
Vegetables in preserved bean curd

Bean curd & vegetable

Bean curd with minced pork & prawn
Bean curd in garlic & chili sauce
Bean curd & Bok Choy
Deep fried stuffed bean curd
Fresh garden vegetable sauté
Shitaki mushroom & snow pea sprout sauté
Spinach with garlic & preserved eggs
Squash braised with dry scallop & bean thread
Steam egg plant with garlic

附加銷售稅及加急服務費
Price is subject to sales tax & 10% service charge

煲仔

Clay Pot Specialty

86. 東江豆腐煲	Tong Kang Bean Curd Pot	4.50
87. 菠菜牛丸煲	Spinach with Beef Ball Pot	4.50
88. 八寶豆腐煲	Mixed Meat with Bean Curd	4.50
89. 斑腩豆腐煲	Fish Stew with Bean Curd	4.50
90. 火腩生蠔煲	Roast Pork with Oyster	5.75
91. 萝卜牛腩煲	Cantonese Beef Stew with Turnip	4.50

豆腐蔬菜類

Vegetable and Bean Curd

92. 炸脆皮豆腐	Deep Fried Bean Curd	4.75
93. 煎琵琶豆腐	Bean Curd Special	4.75
94. 百花釀豆腐	Steamed Stuffed Bean Curd	4.25
95. 紅燒滑豆腐	Braised Bean Curd with Brown Sauce	3.75
96. 脆皮炸鮮奶	Deep Fried Milk Croquette	3.75
97. 紅燒雙菇	Braised Dual Mushroom	5.25
98. 合時蔬菜	Assorted Vegetables De Luxe	4.25
99. 炒時外菜	Vegetable Pan Fried, Chinese Style	3.75
100. 蠔油芥蘭	Chinese Broccoli with Oyster Sauce	3.75

飯麵類

Plate Rice

101. 鹹魚炒飯	Salted Fish Fried Rice	5.25
102. 牛肉炒飯	Minced Beef Rice	3.75
103. 揚州炒飯	Fried Rice Yeung Chow Style	3.75
104. 招牌炒麵	Seafood Chow Mein	5.00
105. 干燒伊麵	Fried E-Fu Noodle	5.00
106. 蚬肉伊麵	Crab Meat E-Fu Noodle	7.50
107. 干炒牛河	Beef with Fried Rice Noodles	4.75
108. 白飯	Steamed Rice..... (per person)	0.50

甜品

Dessert

		One	Ten
109. 杏仁豆腐	Cream of Almond	0.80	6.00
110. 西米布甸	Tapioca Puddings (Advance)	(預訂) 1.00	8.00



三和

海鮮
客家菜館

(第一分店)

SAM WORLD
Restaurant

SAME WARD RESTAURANT
441 W. Garvey Ave.
Monterey Park, CA 91754
Tel: (818) 307-8849

SAM WORLD RESTAURANT
715 W. Garvey Ave.
Monterey Park, CA 91754
Tel: (818) 289-9898

羹湯類

Broth and Soup

1. 紅燒鰻絲翅	Shark's Fin Soup with Shredded Chicken	18.50
2. 紅燒蟹肉翅	Shark's Fin Soup with Crab Meat	18.50
3. 蟹肉會燕窩	Bird's Nest with Crab Meat	12.50
4. 鰻絲會燕窩	Bird's Nest with Shredded Chicken	12.50
5. 鹹菜豬紅湯	Pig's Blood Cake with Preserved Vegetable Soup	4.50
6. 海鮮豆腐湯	Fresh Fish with Bean Curd Soup	4.50
7. 三寶鴨絲羹	Shredded Duck Soup	4.50
8. 八珍豆腐羹	Assorted Meat with Bean Curd Soup	4.50
9. 西湖牛肉羹	Scrambled Egg with Minced Beef Soup	4.50
10. 鵪鶉粟米湯	Mashed Chicken with Corn Soup	4.50

鐵板類

Sizzling Platter

11. 鐵板牛柳	Sizzling Steak	7.75
12. 鐵板豉汁蝦	Sizzling Shrimp with Black Bean Sauce	8.75
13. 鐵板豉汁帶子	Sizzling Scallops with Black Bean Sauce	7.75
14. 鐵板薑蔥生蠔	Sizzling Oyster with Ginger and Onion	5.75
15. 鐵板石斑球	Sizzling Fish Fillet	5.75
16. 鐵板咕嚕雞	Sizzling Chicken	5.75

燒烤

Chinese Style Barbecue

		Whole	Half
17. 京都片皮鴨	Barbecued Duck Peking Style	15.25	8.75
18. 脆皮燒鴨	Barbecued Duck	12.75	6.75
19. 橙汁脆皮鴨	Duck with Orange Flavor	15.25	8.75
20. 白切肥鵝	Steamed Chicken (Cold)	12.75	6.75
21. 大腸雙拼	Pig Intestines with Daily Special	6.25	
22. 荔蓉燒鴨卷	Barbecued Duck with Tara Roll	7.50	

海鮮類

Seafood

23. 白灼象拔蚌	Boiled Geoduck Clam	8.25
24. 九王象拔蚌	Chinese Chives with Sliced King Clam	9.25
25. 菜片海鮮塔	Mixed Seafood with Vegetable	8.25
26. 鮮橙焗蝦球	Braised Shrimp with Fresh Orange	9.25
27. 椒鹽大蝦	Prawns with Spicy Salt	8.25
28. 腰果炒蝦球	Shrimp with Cashew Nut	8.25
29. 油泡蝦球	Sauteed Shrimps	8.25
30. 宮保蝦球	Spicy Shrimps	8.25
31. 鮮蝦龍蝦	Shrimp with Lobster Sauce	6.25
32. 酥炸蝦丸	Fried Shrimp Meat Balls	6.25
33. 酥炸大蝦	Fried Prawns (6)	6.25
34. 脆皮炸蝦茅	Crispy Shrimp with Bamboo Shoots (6)	8.25
35. 脆皮帶子	Crispy Scallops	6.75
36. 油泡帶子	Sauteed Scallop	7.25
37. 碧綠帶子	Scallops with Vegetables	6.75
38. 油泡斑球	Sauteed Fish Fillet	5.25
39. 碧綠斑球	Fish Fillet with Vegetables	4.75
40. 五柳斑塊	Sweet and Sour Fish Fillet	4.75
41. 鵝蛋煎生蠔	Oyster Omelette (Chinese Style)	4.75
42. 薑蔥生蠔	Oyster with Ginger and Onion	5.25
43. 酥炸生蠔	Crispy Fried Oyster	4.75
44. 韭黃炒蜆肉	Clam Meat with Leek	9.50
45. 豉汁炒大蜆	Clams with Black Bean Sauce	5.25
46. 甜酸炒大蜆	Clams with Sweet & Sour Sauce	5.25
47. 碧綠吊片	Squids with Vegetables	5.25
48. 蝦醬吊片	Sauteed Preserved Squids	5.25
49. 油泡雙壽龍	Sauteed Double Happiness Squids	5.25
50. 椒鹽吊片	Preserved Squids with Spicy Salt	5.75
51. 海鮮鮮鮑片	Abalone with Sea Cucumber	10.25
52. 碧綠鮮鮑片	Abalone with Vegetables	9.25
53. 紅燒海參	Braised Sea Cucumber	6.25
54. 石斑	Rock Cod	時價 Seasonal
55. 龍脷	Sole Fish	時價 Seasonal
56. 肉蚧	Crab	時價 Seasonal
57. 龍蝦	Lobster	時價 Seasonal

雞鴨類

Chicken and Squab

		Whole	Half
58. 東江鹽焗雞	Salt Chicken	12.75	6.75
59. 脆皮炸子雞	Crispy Deep Fried Chicken	12.75	6.75
60. 鮮菇炒雞柳	Shredded Chicken with Straw Mushroom	4.25	
61. 雞柳扒菠菜	Shredded Chicken with Spinach	4.25	
62. 腰果雞丁	Diced Chicken with Cashew Nuts	4.75	
63. 宮保雞丁	Spicy Diced Chicken	4.25	
64. 生財乳鴿	Minced Squab with Lettuce	7.25	
65. 沙田脆乳鴿	Fried Squab	7.25	
66. 豉油皇乳鴿	Soyed Squab	7.25	

豬牛肉類

Pork and Beef

67. 時菜炒牛丸	Beef Ball with Seasoned Vegetables	4.75
68. 沙爹牛肉	Beef with Spicy Sauce (Sate Style)	5.25
69. 鹹菜牛肉	Sliced Beef with Salted Vegetables	4.25
70. 蠔油牛肉	Beef with Oyster Sauce	4.25
71. 薑蔥牛肉	Beef with Ginger and Onion	4.25
72. 菜遠牛肉	Beef with Vegetables	5.25
73. 白灼牛百葉	Sauteed Beef Tripe	5.25
74. 鹹菜牛百葉	Salted Vegetable with Beef Tripe	5.25
75. 酥炸大腸	Crispy Fried Pig's Intestines	5.75
76. 鹹菜炒大腸	Salted Vegetable with Pig's Intestines	4.75
77. 豉椒炒生腸	Pig's Intestines with Black Bean Sauce	6.75
78. 鹽焗生腸	Pig's Intestines with Special Salt	7.75
79. 鹹蛋蒸肉餅	Steamed Minced Pork with Salted Egg	4.25
80. 鹹魚蒸肉餅	Steamed Minced Pork with Salted Fish	5.75
81. 鮮橙甜酸肉	Pork with Orange Sauce	4.25
82. 鮮橙焗肉排	Braised Pork Chop with Fresh Orange	5.25
83. 椒鹽排骨	Fried Ribs with Spicy Salt	4.25
84. 梅菜扣肉	Pork with Spicy Aged Vegetable	4.25
85. 韭黃扒豬紅	Pig's Blood Cake with Leek	4.25

SANDWICHES

HAM & CHEESE	2.65
HOT OR COLD HAM	2.55
COLD BEEF	2.55
S.L.T.	2.55
GRILLED CHEESE	1.95
SCRAMBLED EGG	2.00
1 TACO	.85

BEVERAGES

COFFEE	.60
TEA (HOT OR COLD)	.60
MILK...65 LARGE	.85
CHOCOLATE MILK	.75
ORANGE JUICE...75 LARGE	.85
HOT CHOCOLATE	.70
SOFT DRINKS	.60
TOMATO JUICE	.75

Cold Beer
and
Cocktails
also



NO LIMIT
ON
COFFEE
REFILLS

99¢ KIDDY KORNER

FOR CHILDREN
UNDER 12

* ONE EGG, ONE SAUSAGE OR BACON, AND ONE TOAST OR PANCAKE.
* A PIECE OF CHICKEN OR FISH, VEGGIES, AND FRIES.
* BABY BRUNO BURGER, VEGGIES, AND FRIES.

DON'T FORGET TO CHECK OUT OUR "DAILY SPECIAL" BOARD.
WE ARE ALWAYS CREATING NEW AND YUMMY EXTRAS!!!
THANK YOU! PLEASE COME AGAIN SOON...

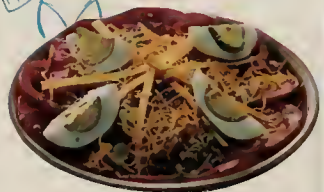
SIDE ORDERS

HAM, BACON, SAUSAGE OR HAMBURGER	1.85
EGGS (EACH)	.55
HASH BROWNS	.65
2 EGGS, TOAST & HASH BROWNS	2.40
TOAST	.75
SIDE OF FRIES	.65
CHEESE & FRIES	1.35
BASKET OF FRIES	1.25
COTTAGE CHEESE	.85
DINNER SALAD	1.15
CUP OF CHILI	.75
ALL CHEESE	.40
CHIPS AND CHILI EXTRAS	.65
MASHED POTATOES & GRAVY	2.15
MINI CHEF SALAD	.85
DANISH ROLLS	.85

DESSERTS

ENGLISH MUFFIN	.85
ALL PIES	1.15
ICE CREAM SLICE	.60

LO-CAL DELIGHTS



CHEF SALAD \$2.50



CALORIE PLATE \$3.00



Welcome TO THE "Showcase" OF DENVER'S BOWLING CENTERS

TRI CITY Bowling Lanes

SERVING 24 HOURS

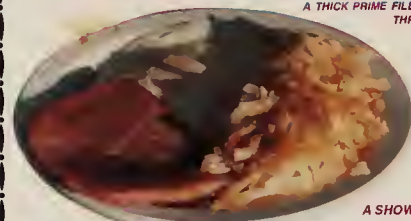
BREAKFAST
LUNCH
DINNERS
BEER AND COCKTAILS

120TH AT WAOSWORTH
AT BOULDER FREEWAY

BROOMFIELD, COLO.
PHONE: 465-2358

WE TAKE *Pride* IN OUR BREAKFAST

SERVED 24 HOURS — YOUR CHOICE — PANCAKES OR TOAST



\$3.75
A THICK PRIME FILET CUT OF HAM, OR THREE LINKS,
THREE BACON OR ITALIAN SAUSAGE
OR THIN SLICED BEEF STRIPS
WITH 2 FRESH COUNTRY EGGS
**7 OZ. N.Y. STRIP
STEAK & EGGS
\$5.95**

A SHOW OF... **omelettes**
The "Filly" MATADOR
STUFFED WITH GREEN PEPPERS
AND STEAK BITS. *Smother*
IT YOURSELF WITH TACO MEAT
AND A SPICY RED SAUCE
\$3.50



THE SUPPORTING CAST
PLAIN..... 2.25
CHEESE..... 2.50
HAM..... 3.00
HAM & CHEESE..... 3.50
DENVER..... 3.50

JUEVOS RANCHEROS \$3.50

BREAKFAST BURRITO
SCRAMBLED EGGS,
HAM BITS, HASHBROWNS
STUFFED IN A SOFT
TORTILLA AND SMOTHERED
IN GREEN CHILI. *WOW!!*
\$3.50

THE BUDGET BREAKFAST
TWO EGGS, HASHBROWNS
AND TOAST
\$2.40

OUR SUNRISE SPECIAL \$1.99
SERVED 5:00 A.M. TO 11:00 A.M. ONLY
ONE EGG WITH 2 BACON OR 2 LINK
YOUR CHOICE OF TOAST, FRENCH TOAST
OR A COUPLE OF PANCAKES

TEXAS FRENCH TOAST **FULL STACK**
OR SHORT STACK \$2.00 \$2.25

BISCUITS & GRAVY
SERVED 5:00 A.M. TILL
THEY ARE ALL GONE
SIDE ORDERS
HAM, BACON,
SAUSAGE,
HAMBURGER
\$1.85
ONE EGG 65
HASHBROWNS... 55
TOAST 75

OUR BRUNO BURGER IS THE UNDISPUTED WORLD CHAMPION



OUR MEAT IS FRESH
NON-FROZEN AND
GRILLED TO YOUR
SATISFACTION

\$2.40

FRIES OR CHEESE .30 EACH EXTRA

ITALIAN SAUSAGE
BELL PEPPERS AND SAUCE
FRENCH DIP SANDWICH
BAKED DAILY — A CUP OF AU JUS
HOT ROAST BEEF SANDWICH
OR
THIN SLICED STEAK SANDWICH
\$3.75



A MEXICAN FIESTA

TACO PLATE
\$2.50

BURRITOS \$3.75
BEEF, BEAN OR COMBO

CHILI BRUNO
1/2 LB. FRESH GROUND
CHILI, BUN, CHEESE
\$3.75

CHILI BOWL \$1.25



DINNER AT TRI-CITY BOWL IS *Something Special*

WE SUBTRACT \$1.00 OFF OUR BIG "5" ON THIS PAGE IF YOU JOIN US BETWEEN
5:00 AND 8:00 P.M. FOR OUR AUTOMATIC DINNER DISCOUNT
(NO TIME EXCEPTIONS PLEASE)

ALL DINNERS INCLUDE CHOICE OF POTATOES, TEXAS TOAST, SALAD AND VEGGIES

A "GIANT" CHICKEN FRIED STEAK

PREPARED WITH OUR SPECIAL
BATTER AND GRILLED
TO PERFECTION
\$4.75

ALSO
**HAMBURGER STEAK
DINNER \$4.00**

OUR FISH PLATE

A FLAKY, TASTY TREAT
PREPARED IN LEMON BUTTER
\$4.75

GREEK SPAGHETTI CAKE

SAUSAGE PATTY,
GARLIC TOAST
AND SPICY MEAT SAUCE
\$4.75

PRIME CUT FULL 7 OZ. NEW YORK STRIP

\$5.95

MUNCHIE BASKETS

FISH, CHICKEN, OR SHRIMP,
ONION RINGS,
FRIES AND VEGGIES
\$4.75



Vegetables 蔬菜類		
99. 水成素雞絲	Assorted Vegetables	5.50
100. 綠油芥蘭	Broccoli with Oyster Sauce	5.50
101. 清炒芥蘭	Sautéed Broccoli	5.50
102. 魚香茄子	Eggplant in Garlic Sauce	5.50
103. 鼓汁四季豆	String Beans with Black Bean Sauce	5.50
104. 麻婆豆腐	Bean Curd with Ground Pork in Hot Sauce	5.50
105. 紅燒豆腐	Bean Curd with Greens	5.50
106. 干扁四季豆	Sautéed String Beans	5.50
107. 干扁豆腐	Sautéed String Beans with Bean Curd	5.95
108. 清炒雪豆	Sautéed Snow Peas	5.95
Sizzling 鐵板類		
109. 板豆腐	Sizzling Bean Curd on Hot Plate	8.25
110. 鐵板雞	Sizzling Chicken on Hot Plate	8.95
111. 鐵板牛肉	Sizzling Beef on Hot Plate	8.95
112. 鐵板蝦	Sizzling Shrimps on Hot Plate	9.25
Clay Pot 煲仔類		
113. 招牌煲仔	House Clay Pot	7.25
114. 粉絲蝦煲	Shrimps with Vermicelli in Clay Pot	7.25
115. 粉絲牛肉煲	Beef with Vermicelli in Clay Pot	7.25
116. 粉絲雞煲	Chicken with Vermicelli in Clay Pot	7.25
117. 八珍豆腐煲	Eight Savour Braised Bean Curd Pot	7.25
Chow Mein & Fun 炒麵類		
118. 叉燒炒麵	B.B.Q. Pork Chow Mein	5.75
119. 雞炒麵	Chicken Chow Mein	5.75
120. 牛肉炒麵	Beef Chow Mein	5.75
121. 蝦炒麵	Shrimps Chow Mein	6.50
122. 雞絲炒麵	Combination Chow Mein	6.50
123. 海鮮炒麵	Seafood Chow Mein	6.50
124. 番茄牛炒麵	Beef Tomato Chow Mein	5.75
125. 素菜炒麵	Vegetables Chow Mein	5.75
126. 雞絲炒麵	Combination Chow Fun	6.50
127. 魚炒牛可	Beef Chow Fun (Wet)	5.75
128. 海鮮煎麵	Seafood Pan Fried Noodle	6.50
129. 雞絲煎麵	Combination Pan Fried Noodle	6.50
130. 叉燒煎麵	B.B.Q. Pork Pan Fried Noodle	5.95
131. 牛肉煎麵	Beef Pan Fried Noodle	5.95
132. 雞煎麵	Chicken Pan Fried Noodle	5.95
133. 蝦煎麵	Shrimps Pan Fried Noodle	6.50
134. 素菜煎麵	Vegetable Pan Fried Noodle	5.95
Fried Rice 炒飯類		
135. 叉燒炒飯	B.B.Q. Pork Fried Rice	4.95
136. 雞炒飯	Chicken Fried Rice	4.95
137. 牛肉炒飯	Beef Fried Rice	4.95
138. 蝦炒飯	Shrimps Fried Rice	5.25
139. 揚州炒飯	Yan Chow Fried Rice	5.25
140. 雞絲炒飯	Combination Fried Rice	5.25
141. 素菜炒飯	Vegetable Fried Rice	4.95
142. 白飯	Steamed Rice	0.75
143. 糙米飯	Brown Rice	1.25

Hot & Spicy

Lunch Special 午餐		
Served Mon. to Sat. From 11:00 a.m. - 3:00 p.m. All Lunches Below Served with Soup of the Day Egg Rolls/Fried Won Ton & Steamed Rice or Fried Rice		
1.1. 干燒蝦	Chili Sauce Shrimps	4.95
1.2. 炒三鮮	Mandarin Triple Crown	4.95
1.3. 全家福	Happy Family	4.95
(Seafood, meat, Vegetables)		
1.4. 水成雞	Van Seng Garlic Prawns (Fried)	4.95
1.5. 芝麻蝦	Sesame Prawns (Fried)	4.95
1.6. 甜酸蝦	Sweet & Sour Shrimps	4.50
1.7. 宮保蝦	Kung Pao Shrimps	4.50
1.8. 茶蘭蝦	Shrimps with Broccoli	4.50
1.9. 四季豆	Shrimps with String Beans	4.50
1.10. 素菜蝦	Shrimps with Vegetables	4.50
1.11. 脆皮蝦	Shrimps with Cashewnuts	4.50
1.12. 水成素雞絲	Assorted vegetable Delight	4.50
1.13. 魚香茄子	Eggplant in Garlic Sauce	4.50
1.14. 干扁豆腐	Sautéed String Bean with Bean curd	4.50
1.15. 雙菇豆腐	Bean Curd with Mushroom	4.50
1.16. 紅燒豆腐	Bean Curd with Greens	4.50
1.17. 麻婆豆腐	Bean Curd with Ground Pork	4.50
1.18. 素菜豆腐	Bean Curd with vegetables	4.50
1.19. 叉燒牛肉絲	Chinese Tender with Black Mushrooms	4.50
1.20. 鼓汁四季豆	String Beans with Black Bean Sauce	4.50
1.21. 干扁四季豆	Sautéed String Beans	4.50
1.22. 蔥爆牛肉	Green Onion Beef	4.95
1.23. 番茄牛肉	Tomato Beef	4.50
1.24. 鼓汁牛肉	Beef with Black Bean Sauce	4.50
1.25. 蒙古牛肉	Mongolian Beef	4.50
1.26. 四川牛肉	Szechwan Beef	4.50
1.27. 芝麻牛肉	Sesame Beef (Fried)	4.50
1.28. 豆腐牛肉	Beef with Bean Curd	4.50
1.29. 雪豆牛肉	Beef with Snow Peas	4.50
1.30. 四季豆牛肉	Beef with String Beans	4.50
1.31. 水成牛肉	Van Seng Garlic Beef (Fried)	4.50
1.32. 黑椒牛肉	Beef with Black Pepper Sauce	4.50
1.33. 芥蘭牛肉	Beef with Broccoli	4.50
1.34. 宮保雞	Kung Pao Chicken	4.50
1.35. 杏仁雞	Almond Chicken	4.95
1.36. 雙菇雞	Double Mushroom Chicken	4.95
1.37. 蔥爆雞	Green Onion Chicken	4.95
1.38. 芥蘭雞	Chicken with Broccoli	4.50
1.39. 咖喱雞	Curry Chicken	4.50
1.40. 素菜雞	Chicken with Vegetables	4.50
1.41. 脆皮雞	Chicken with Cashewnuts	4.50
1.42. 甜酸雞	Sweet & Sour Chicken	4.50
1.43. 四川雞	Szechwan Chicken	4.50
1.44. 四季豆雞	Chicken with String Beans	4.50
1.45. 芝麻雞	Sesame Chicken (Fried)	4.50
1.46. 左宗雞	General's Chicken	4.50
1.47. 炸雞	Fried Chicken Wings	4.50
1.48. 四川雞	Szechwan Chicken Wings	4.50
1.49. 水成雞	Van Seng Garlic Chicken (Fried)	4.50
1.50. 鼓汁排骨	Spareribs with Black Bean Sauce	4.95
1.51. 椒鹽排骨	Pepper Salt Pork Chop	4.50
1.52. 甜酸排骨	Sweet & Sour Spareribs	4.95
1.53. 甜酸肉	Sweet & Sour Pork	4.50

Hot & Spicy

Printed by UNI(510) 885 2300

永成小館

VAN SENG

RESTAURANT



*DINE IN * TAKE OUT * CATERING
NO MSG

Delivery

\$10.00 MINIMUM

Alameda City
Bayfarm Island
Hotel Limited Area
Oakland City
San Leandro

Free Delivery
Charge \$3.00

Tue - Sat : 11:00 AM - 3:00 PM - 4:00 PM - 9:30 PM
Sunday : 4:00 PM - 9:30 PM (Monday Closed)

(510) 865-1311

2520-2522 Santa Clara Avenue
Alameda, CA 94501






No Personal Checks Accepted

Deluxe Family Dinners

Minimum for Two persons

A
\$7.95 per person

Egg Rolls
Fried Chicken Wings
Wonton Soup
Sweet & Sour Pork
Cashewnuts Chicken
Van Seng Mixed Fried Rice
For 3 persons add:
Mongolian Beef
For 4 persons add:
Happy Family
For 5 persons add:
Sautéed String Beans & Beancurd *
For 6 persons add:
Hot Garlic Sauce Squids *

B
\$8.95 Per person

Fried Prawns
Crab Cream Cheese
Hot & Sour Soup
Sweet & Sour Shrimps
Kung Pao Chicken
Van Seng Mixed Fried Rice
For 3 persons add:
Broccoli Beef
For 4 persons add:
Vegetable Shrimps
For 5 persons add:
Double Mushroom Chicken
For 6 persons add:
Pepper Salt Pork Chop



C
\$9.95 per person

Fried Prawns
Pot Stickers
Chicken with Sweet Corn Soup
Broccoli chicken with Black mushroom
Mongolian Beef
Van Seng mixed Fried Rice
For 3 persons add:
Lemon chicken
For 4 persons add:
Szechwan Shrimps
For 5 persons add:
Green Onion Beef
For 6 persons add:
Sweet & Sour Pork

D
\$10.95 per person

Pot Stickers
Fried Chicken Wings
Sizzling Rice Soup
Peking Sauce Spareribs
Green Onion Beef
Van Seng mixed Fried Rice
For 3 persons add:
Mandarin Triple Crown
For 4 persons add:
Almond Chicken
For 5 persons add:
Sautéed String Bean & Beancurd
For 6 persons add:
Chili Sauce Shrimps

Beverage 飲品

各類汽水 Soft Drinks (Can) 1.00
汽水 Snapple 1.50
泰茶 Thai Ice Tea 1.99
皮爾奶茶 Pearl's (Tapioca) Milk Tea 1.99
意大利Soda Italian Soda 1.85



Desert 甜品

荔枝 Lychee 4.25
龍眼 Longan 4.25

Hot & Spicy

Appetizers 頭檔

Pot Stickers (6) 4.25
Egg Rolls (4) 4.25
Fried Chicken Wings (8) 4.25
Crab Cream Cheese (6) 4.25
Fried Won Ton (10) 3.75
Chicken Salad 4.95
Fried Prawns (10) 5.95
Combination Hot Platters 9.95
Cat Chuan Cheese (4), Fried Chicken Wings (4), Fried Prawns (4), Egg Rolls (2), Pot Stickers (4)

Soup & Noodle 湯麵類

Won Ton Soup 4.75 6.25
Hot & Sour Soup 4.75 6.25
Wor Won ton Soup 5.50 6.95
Sizzling Rice Soup 5.50 6.95
Chicken with Sweet Corn Soup 5.50 6.95
Seafood with Bean Curd Soup 5.50 6.95
Vegetable Soup 5.50 6.95
Chicken Noodle Soup 4.95 6.95
House Special Noodle Soup 6.95
B.B.Q. Pork Noodle Soup 4.95 6.95

Seafood 海鮮類

Chili Sauce Shrimps 7.95
Mandarin Triple Crown 7.95
Happy Family 7.95
(Mixed seafood, meat, vegetables)
Van Seng Garlic Prawns (Fried) 7.95
Sesame Prawns (Fried) 7.95
Deep Fried Prawns Salt & Pepper 7.95
Shrimps with Honey Walnuts 7.95
Shrimps with Lobster Sauce 7.50
Sweet & Sour Shrimps 7.50
Shrimps with Black Bean Sauce 7.50
Kung Pao Shrimps 7.50
Shrimps with Broccoli 7.50
Shrimps with String Beans 7.50
Shrimps with Garlic Sauce 7.50
Shrimps with Vegetable 7.50
Shrimps with Cashewnuts 7.50
Hot Garlic Sauce Squids (Fried) 6.95
Squids with Vegetable 6.95
Squids with Garlic Sauce 6.95
Pepper Salt Squids 6.95
Sweet & Sour Fish Filet 7.95
Scallops with Black Bean Sauce 8.95
Scallops with Snow Peas 8.95

Egg Foo-Young 芙蓉類

Shrimps Egg Foo-Young 6.75
Chicken Egg Foo-Young 6.25
B.B.Q. Pork Egg Foo-Young 6.25
Beef Egg Foo-Young 6.25
Vegetables Egg Foo-Young 6.25

Hot & Spicy
Price subject to change without notice

Mu Shu (4 Pancakes) 木須類

Mu Shu Shrimps 6.75
Mu Shu Beef 6.25
Mu Shu Pork 6.25
Mu Shu Chicken 6.25
Mu Shu Vegetable 5.95

Poultry 雞類

Van Seng Garlic Chicken (Fried) 6.95
Double Mushroom Chicken 6.95
Green Onion Chicken 6.95
Almond Chicken 6.95
Snow Peas Chicken 6.95
Sesame Chicken (Fried) 6.95
Sweet & Sour Chicken 6.25
Kung Pao Chicken 6.25
Chicken with Cashewnuts 6.25
General's Chicken 6.25
Lemon Chicken 6.25
Fresh Flavored Garlic Chicken 6.25
Curry Chicken 6.25
Broccoli Chicken with Black Mushrooms 6.25
Chicken with String Beans 6.25
Hot Garlic Sauce Chicken Wings 6.25
Vegetable Chicken 6.25
Fried Chicken Wings with Oyster Sauce 6.25
Szechwan Chicken 6.25
Chicken with Black Bean Sauce 6.25
Broccoli Chicken 6.25
Szechwan Chicken Wings 6.25

Beef 牛肉類

Van Seng Garlic Beef (Fried) 6.95
Green Onion Beef 6.95
Sesame Beef (Fried) 6.95
Snow Peas Beef 6.95
Beef with Black Bean Sauce 6.50
Mongolian Beef 6.50
Szechwan Beef 6.50
Beef with Garlic Sauce 6.50
Beef with Vegetables 6.50
Curry Beef 6.50
Beef with Broccoli 6.50
Beef with Oyster Sauce 6.50
Tomato Beef 6.50
Beef with String Beans 6.50
Bean Curd Beef 6.50
Beef with Black Pepper Sauce 6.50

Pork 豬肉類

Van Seng Garlic Pork (Fried) 6.95
Sweet & Sour Spareribs 6.95
Sweet & Sour Pork 6.25
Pepper Salt Pork Chop 6.25
Shredded Pork with Garlic Sauce 6.25
B.B.Q. Pork with Broccoli 6.25
Peking Sauce Pork Chop 6.25
Spareribs with Black Bean Sauce 6.95
B.B.Q. Pork with Vegetables 6.25

Hot & Spicy

牡丹閣

沙田乳鴿餐

金牌焗乳鴿
金銀蛋波菜
法式黑椒焗大蚧
椒鹽焗田雞
無錫肉骨頭
沙田滑雞粥

每席\$68元 四位用

晚飯供應

另加10%服務費及10%稅費

Peony Restaurant

Peony Restaurant

牡丹閣 Restaurant Peony

天天特價

星期一 紅燒鮑翅 每位15元

星期二 原隻蠔皇鮑魚(足三兩)每隻25元

星期三 生猛大蚧 每隻12元
(鹽焗、椒鹽、蒜茸、豉汁、生炒)

星期四 北京片皮鴨 每隻12元

星期五 花彫醉鴿 每隻8元

佛跳牆套餐

古法佛跳牆 1盅

泰式煎牛柳

花彫醉鴿

鮮冬菇豆苗

香茅金蒜蝦

\$138元 四位用

晚飯供應

另加10%服務費及10%稅費

Peony Restaurant

風味小碟

(每款六元)

白雲豬手 燻魚 川汁牛腩
滷水墨魚 醉雞 白雲鳳爪

明爐燒烤 Barbecue

北京片皮鴨 (每隻)	
Peking Crispy Skin Roast Duckling Served w/Pancake	\$25.00
金陵化皮乳豬	
BBQ Suckling Pig	\$19.00
乳豬拼盤	
BBQ Suckling Pig & Cold Cut Platter L \$35.00 M \$30.00	\$25.00
燒味拼盤	
BBQ Meat & Cold Cut Platter L \$25.00 M \$20.00	\$15.00
潮式拼盤	
ChiuZhou Soya Combination Platter L \$25.00 M \$20.00	\$15.00
紅燒乳鴿 (每隻)	
Roast Squab (Whole)	\$13.00
澳門燒肉	
Macau Style Roast Pork	\$10.00
一品燒雞 (半隻)	
RESTAURANT PEONY Roast Chicken (Half)	\$10.50
豉汁蒸雞 (半隻)	
Soy Sauce Chicken (Half)	\$10.50
東江雞 (半隻)	
Hakka Salted Duck (Half)	\$10.50

凡訂座者須先付茶座費
All reservations are subject to table fee and a 10% service charge.

羹湯 Soup

紅燒雞絲翅 (每位)	
Braised Shark Fin Soup w/Shredded Chicken (per person)	\$15.00
紅燒蟹肉翅 (每位)	
Braised Shark's Fin Soup w/Crab Meat (per person)	\$15.00
菜膽雞地翅 (每位)	
Double Boiled Chinese Cabbage Shark's Fin Soup w/ Chicken (per person)	\$28.00
紅燒大鮑翅 (每位)	
Braised Superior Shark's Fin Soup (per person)	\$25.00
清湯大鮑翅 (每位)	
Double Boiled Superior Shark's Fin Soup (per person)	\$28.00
沙窩雲吞雞	
Wonton Soup w/Chicken in Clay Pot	\$12.00
豆腐海皇羹	
Seafood & Bean Curd Soup	\$9.50
蟹肉粟米羹	
Crab Meat & Sweet Corn Soup	\$9.50
鮑參翅肚羹	
The Fabulous 4 ACE Soup	\$22.00
清宮炖水魚	
Fabulous Turtle Soup with Herbs	\$16.00
韭皇瑤柱羹	
Conpoy Soup	\$12.00
蟹肉魚肚羹	
Crab Meat & Fish Maw Soup	\$13.00
酸湯魚吞湯	
Hot & Sour Wonton Soup	\$15.00
西湖牛肉羹	
West lake Minced Meat Soup	\$9.50

凡訂座者須先付茶座費
All reservations are subject to table fee and a 10% service charge.

牡丹閣 Restaurant Peony

煲仔菜 Clay Pot

咸魚雞粒豆腐煲	
Salted Fish & Chicken w/ Bean Curd in Clay Pot	\$13.00
滴李辣豆腐煲	
Spicy Chili Bean Curd w/Clam in Clay Pot	\$12.00
香芋排骨煲	
Pork Rib & Taro Root in Clay Pot	\$9.50
四川辣煲	
Egg Plant & Supreme Seafood in Clay Pot	\$18.00
無錫肉骨煲	
Sweet Braised Pork Rib in Clay Pot	\$12.00
乾隆一品煲	
Supreme Dry Seafood in Clay Pot	\$25.00
南乳津絲茄子煲	
Cabbage & Eggplant in Clay Pot	\$9.50
生菜鮑魚球煲	
Fish Patty w/ lettuce in Soup	\$12.00
沙爹粉絲田雞煲	
Frog & Vermicelli in Satay Sauce Clay Pot	\$20.00
魚香雞粒茄子煲	
Egg Plant w/Chili Garlic in Clay Pot	\$9.50
海味什菜煲	
Vegetable w/Dry Scallop in Clay Pot	\$12.00
大千龍蝦煲	
Lobster in Chili Sauce in Clay Pot	\$19.00
花膠雞煲	
Fish & Goose Web in Clay Pot	\$8.00
沙爹粉條肥牛煲	
Rib Eye of Beef w/ Satay Sauce in Clay Pot	\$12.00

牡丹閣 Restaurant Peony
All prices subject to sales tax and a 10% service charge.

牡丹閣 Restaurant Peony

家常小菜 Home Cooking

翠玉瓜炒蝦球	\$13.50
Sauteed Prawn w/Green	
杭菜肉絲四季豆	\$8.50
Green Bean with Dry Olive & Minced Pork	
黑椒煎羊腩	\$16.00
Pan Fried Lamb Chop in Black Pepper Sauce	
馬拉盞雞茸燒茄子	\$9.50
Egg Plant & Diced Chicken in Shrimp Paste	
台山焗蟹鉗	\$22.00
Dunguness Crab in Casserole with Egg and Minced Pork	
蝦子生根增蝦球	\$15.00
Braised Prawn w/Gluten	
香茅煎豬扒	\$9.50
Pan Fried pork Chop w/Lemon	
鮮菌素燴	\$15.00
Assorted Mushrooms Delight	
金蒜蛋黃蟹	\$20.00
Fried Golden Crab "Gilroy"	
鐵觀音大蝦	\$13.50
Sauteed Prawn w/Deluxe Tea Favor	
香煎琵琶豆腐	\$10.00
Pan Fried Bean Curd w/ Shrimp	
鎮江香葉炆雞	\$9.50
Braised Chicken	
西芹炒雞柳	\$8.50
Shredded Chicken w/ Jellyfish & Celery	
椒鹽官魚	\$25.00
Fillet of Sea Bream w/ Spicy Salt & Chili	

牡丹閣 Restaurant Peony
All prices subject to sales tax and a 10% service charge.

Menu 11 2000

牡丹閣 海鮮酒家 Restaurant Peony

家常小菜 Home Cooking

茄藤咕嚕雞球	
Sweet & Sour Chicken	\$9.50
什菌雞粒扒菠菜	
Chicken & Mushroom w/Spinach	\$12.00
潮州煎蠔烙	
ChiuZhou Oyster Pancake	\$10.00
毛豆銀杏炒蝦球	
Sauteed Prawn/Gwko	\$13.50
咸魚煎肉餅	
Pan Fried Pork Burger w/ Salt Fish	\$15.00
鮮菌燴帶子	
Scallop w/Fresh Assorted Mushrooms	\$15.00
蒜香牛仔骨	
Beef Short Rib w/Garlic	\$9.50
椒絲腐乳炒菜苗	
Tender Green w/Preserved Bean Curd & Chili	\$9.50
南瓜海鮮盅	
Pumpkin w/Seafood	\$15.00
清真羊片	
Musli Lamb Saute	\$15.00
西芹炒斑球	
Fillet Of Rock Cod w/Celery	\$18.00
象鼻百花油條	
Deep Fried Stuffed Chinese Donut	\$7.00
椒鹽蟹	
Crab in Spicy Salt & Chili	\$18.00
黑椒芥蘭牛柳	
Beef Steak w/Chinese Broccoli & Black Pepper	\$14.00

牡丹閣 海鮮酒家 Restaurant Peony

家常小菜 Home Cooking

賽螃蟹	
Pan Fried Crab Meat w/ Egg White & Yolk over	\$15.00
紅酒汁煎牛仔骨	
Beef Short Rib in Red Wine Sauce	\$9.50
中式煎牛柳	
Pan Fried Beef Steak in House Sauce	\$14.00
加哩乳鴿	
Squab w/Coconut & Curry	\$15.00
珊瑚肉金沙	
Crab Meat & Crab Roe w/ Egg White	\$15.00
香煎蓮藕餅	
Pan Fried Lotus Root & Shrimp Meat Cake	\$12.00
糖酒炒芥蘭	
Chinese Broccoli w/Wine Sauce	\$8.50
白酒汁燴大蜆	
Clam w/Cream Sauce	\$9.50
大良炒鮮奶	
Crab Meat w/Egg White	\$12.00
豉汁涼瓜炒肥牛	
Rib Eye of Beef w/Bitter Melon in Black Sauce	\$12.00
本菇兔馬炒牛肉	
Sauteed Beef w/Mushroom	\$9.50
椒鹽豆腐	
Grilled Meat w/Bean Curd	\$12.00
星洲辣椒蟹	
Singaporean Chili Crab	\$20.00
干煸藕條四季豆	
String Bean w/Tenacious Root	\$8.50

牡丹閣 Restaurant Peony
家常小菜 Home Cooking

雲耳什菇炒藕片	
Fresh Assorted Mushroom w/Lotus Root	\$9.50
香酥黃金骨	
Crispy Spareribs	\$9.50
香茅蒜茸蝦	
Sauteed Prawn w/ Lemon Grass	\$13.50
荔芋碌仔鴨	
Braised Duckling w/Taro Root	\$9.50
鹽酥煎雞甫	
Pan Fried Chicken w/Spicy Salt	\$9.50
碧綠川椒雞	
ChiuZhou Chicken	\$9.50
椒鹽焗生蚝	
Oyster in Spicy Salt & Chili	\$12.00
泰式煎薄牛柳	
Pan Fried Thai' s Style Beef Steak	\$14.00
七彩魚丁炒茄粒	
Sated Dice Fish Meat w/Egg Plant	\$18.00
鮑鼓雞柳炒白菜苗	
Bak Chi w/Chincken	\$9.50
香干韭皇肉絲	
Sauteed Shredded Pork w/Chives & Spiced Bean Curd	\$8.50
辣酒炒大蝦	
Clarin Wine & Chili Sauce	\$9.50
梅菜肉絲豆腐	
Bean Curd Topped w/Minced Pork & Preserved Vegetable	\$9.50
馬拉盞炒通菜	
Ong Choi w/Shrimp Paste	\$10.00

May 20, 2008
Please add 10% service tax and a 10% service charge

